A Midsummer Nights Dream Juxtaposed by FCKFRG \& MI Original / Modernized English Of Shakespeare's Original Play

INT. ATHENS - ROYAL PALACE - DAY
Enter THESEUS, HIPPOLYTA, PHILOSTRATE, and Attendants

THESEUS
Now, fair Hippolyta, our nuptial hour Draws on apace; four happy days bring in Another moon: but, 0, methinks, how slow This old moon wanes! she lingers my desires, Like to a step-dame or a dowager Long withering out a young man revenue.

## HIPPOLYTA

Four days will quickly steep themselves in night; Four nights will quickly dream away the time; And then the moon, like to a silver bow New-bent in heaven, shall behold the night Of our solemnities.

THESEUS
Go, Philostrate, Stir up the Athenian youth to merriments; Awake the pert and nimble spirit of mirth; Turn melancholy forth to funerals; The pale companion is not for our pomp.

THESEUS
The clock's ticking, Hippolyta. Our wedding's coming up fast. But man, time's dragging. It's like waiting for an inheritance that's taking forever to come through.

HIPPOLYTA
Four days and nights will fly by, and then the new moon will light up our big night.

THESEUS
Philostrate, go get the young people of Athens excited. We need energy and fun, not gloom and doom. Save the sadness for funerals; it has no place here.

INT. ATHENS - ROYAL PALACE - DAY - CONTINUOUS

Exit Philostrate.
Enter Egeus, Hermia, Lysander and Demetrius.

THESEUS
Hippolyta, I woo'd thee with my sword, And won thy love, doing thee injuries; But $I$ will wed thee in another key, With pomp, with triumph and with revelling.

EGEUS
Happy be Theseus, our renowned duke!

THESEUS
Thanks, good Egeus: what's the news with thee?

## THESEUS

Hippolyta, I won you over through conquest, but our wedding will be a different story - full of celebration and joy.

EGEUS
Good to see you, Theseus, our respected leader!

THESEUS
Thanks, Egeus. What brings you here?

EGEUS
Full of vexation come I, with complaint
Against my child, my daughter Hermia.
Stand forth, Demetrius. My noble lord,
This man hath my consent to marry her.
Stand forth, Lysander: and my gracious duke,
This man hath bewitch'd the bosom of my child;
Thou, thou, Lysander, thou hast given her rhymes, And interchanged love-tokens with my child:
Thou hast by moonlight at her window sung,
With feigning voice verses of feigning love,
And stolen the impression of her fantasy
With bracelets of thy hair, rings, gawds, conceits, Knacks, trifles, nosegays, sweetmeats, messengers Of strong prevailment in unharden'd youth: With cunning hast thou filch'd my daughter's heart, Turn'd her obedience, which is due to me,
To stubborn harshness: and, my gracious duke,
Be it so she; will not here before your grace
Consent to marry with
Demetrius,
I beg the ancient privilege of Athens,
As she is mine, I may dispose of her:
Which shall be either to this gentleman
Or to her death, according to our law
Immediately provided in that case.

THESEUS
What say you, Hermia? be advised fair maid:
To you your father should be as a god;
One that composed your
beauties, yea, and one
To whom you are but as a form
in wax
By him imprinted and within his power
To leave the figure or disfigure it.

EGEUS
I'm here, frustrated and complaining about my daughter, Hermia. Demetrius, step forward. I've given him my blessing to marry her. And Lysander, you too. You've enchanted my daughter, given her poems, exchanged love tokens, and even serenaded her. You've stolen her heart and turned her against me. If she doesn't agree to marry Demetrius, according to Athenian law, $I$ can either give her to him or she faces death.

## THESEUS

Hermia, think carefully. Your father should be like a god to you. He made you, and you're like clay in his hands. He can shape or reshape you. Demetrius is a good catch.

Demetrius is a worthy
gentleman.

HERMIA
So is Lysander.

THESEUS
In himself he is; But in this kind, wanting your father's voice, The other must be held the worthier.

HERMIA
I would my father look'd but with my eyes.

THESEUS
Rather your eyes must with his judgment look.

HERMIA
I do entreat your grace to pardon me.
I know not by what power I am made bold,
Nor how it may concern my modesty,
In such a presence here to plead my thoughts;
But I beseech your grace that I may know The worst that may befall me in this case, If I refuse to wed Demetrius.

## THESEUS

Either to die the death or to abjure
For ever the society of men. Therefore, fair Hermia, question your desires; Know of your youth, examine well your blood, Whether, if you yield not to your father's choice, You can endure the livery of a nun,
For aye to be in shady cloister mew'd, To live a barren sister all your life,
Chanting faint hymns to the cold fruitless moon. Thrice-blessed they that master so their blood, To undergo such maiden pilgrimage; But earthlier happy is the rose distill'd, Than that which withering on the virgin thorn Grows, lives and dies in single blessedness.

HERMIA
Lysander is a good catch too.
THESEUS
He might be, but without your father's approval, Demetrius is the better option.

HERMIA
I wish my father could see things my way.

THESEUS
You should see things through your father's eyes, not your own.

## HERMIA

Please forgive me for speaking so boldly. I don't know what's come over me, but I need to know the worst that can happen if $I$ don't marry Demetrius.

THESEUS
You have two choices: either face death or give up men forever. So think carefully, Hermia. If you don't agree with your father, are you ready to live like a nun, locked away, singing hymns for the rest of your life? Some might say it's a blessing to live such a chaste life, but even a rose that's picked and distilled is happier than one that withers away untouched.

HERMIA
So will I grow, so live, so die, my lord,
Ere I will my virgin patent up
Unto his lordship, whose unwished yoke My soul consents not to give sovereignty.

THESEUS
Take time to pause; and, by the next new moon--
The sealing-day betwixt my love and me,
For everlasting bond of fellowship--
Upon that day either prepare to die
For disobedience to your father's will, Or else to wed Demetrius, as he would;
Or on Diana's altar to protest
For aye austerity and single life.

DEMETRIUS
Relent, sweet Hermia: and, Lysander, yield
Thy crazed title to my certain right.

LYSANDER
You have her father's love, Demetrius;
Let me have Hermia's: do you marry him.

## LYSANDER

I am, my lord, as well
derived as he,
As well possess'd; my love is more than his;
My fortunes every way as fairly rank'd, If not with vantage, as Demetrius';
And, which is more than all
these boasts can be, I am beloved of beauteous Hermia:
Why should not $I$ then prosecute my right? Demetrius, I'll avouch it to his head,
Made love to Nedar's daughter, Helena, And won her soul; and she, sweet lady, dotes, Devoutly dotes, dotes in idolatry,

## HERMIA

I'd rather live and die alone, my lord, than be with someone $I$ don't love. I won't give up my freedom to a man $I$ don't want.

THESEUS
Take some time to think. By the next new moon, which is also my wedding day, you must decide. Either prepare to die for disobeying your father, marry Demetrius as he wishes, or vow to live a single life forever at Diana's altar.

DEMETRIUS
Give in, Hermia. And Lysander, give up your ridiculous claim; she's mine by right.

## LYSANDER

You've got her father's approval, Demetrius. Let me have Hermia's love; you can have her father.

## LYSANDER

I'm just as noble as Demetrius, just as wealthy. I love Hermia more than he does, and what's more, she loves me back. So why shouldn't I fight for what's rightfully mine? I'll say it straight to Demetrius: he wooed Helena, Nedar's daughter, and won her heart. And now she's head over heels, completely infatuated with this unreliable man.

Upon this spotted and
inconstant man.

## THESEUS

I must confess that $I$ have heard so much,
And with Demetrius thought to have spoke thereof;
But, being over-full of selfaffairs,
My mind did lose it. But, Demetrius, come;
And come, Egeus; you shall go with me,
I have some private schooling
for you both.
For you, fair Hermia, look you arm yourself
To fit your fancies to your father's will; Or else the law of Athens yields you up--
Which by no means we may extenuate--
To death, or to a vow of single life.
Come, my Hippolyta: what cheer, my love?
Demetrius and Egeus, go along:
I must employ you in some business
Against our nuptial and confer with you
Of something nearly that concerns yourselves.

EGEUS
With duty and desire we follow you.

THESEUS
I admit, I've heard about this situation before, but I got sidetracked with my own matters. Demetrius, Egeus, come with me; we have some private matters to discuss. Hermia, prepare yourself to obey your father, or face the consequences-either death or a life of solitude. Now, let's go; I have some business to discuss with you both that's relevant to our upcoming wedding.

INT. ATHENS - ROYAL PALACE - DAY - CONTINUOUS

## LYSANDER

How now, my love! why is your cheek so pale?
How chance the roses there do fade so fast?

HERMIA
Belike for want of rain, which I could well
Beteem them from the tempest of my eyes.

## LYSANDER

Ay me! for aught that I could ever read,
Could ever hear by tale or history, The course of true love never did run smooth; But, either it was different in blood,-

## LYSANDER

What's the matter, my love? Why do you look so pale? Why are the roses in your cheeks fading so quickly?

HERMIA
Probably because they lack the rain that $I$ could easily provide from the storm in my eyes.

## LYSANDER

Oh, from what I've read and heard, the path of true love is never easy; it's either complicated by family differences-
HERMIA
O cross! too high to be
enthrall'd to low.
LYSANDER
Or else misgraffed in respect
of years, -
HERMIA
O spite! too old to be
engaged to young.

LYSANDER
Or else it stood upon the choice of friends,-

HERMIA
O hell! to choose love by another's eyes.

## LYSANDER

Or, if there were a sympathy in choice, War, death, or sickness did lay siege to it, Making it momentany as a sound, Swift as a shadow, short as any dream;
Brief as the lightning in the collied night,
That, in a spleen, unfolds both heaven and earth, And ere a man hath power to say 'Behold!' The jaws of darkness do devour it up: So quick bright things come to confusion.

## HERMIA

If then true lovers have been ever cross'd,
It stands as an edict in destiny:
Then let us teach our trial patience,
Because it is a customary cross,
As due to love as thoughts and dreams and sighs, Wishes and tears, poor fancy's followers.

## LYSANDER

A good persuasion: therefore, hear me, Hermia. I have a widow aunt, a dowager

HERMIA
Oh, what a challenge! To be caught between high expectations and low realities.

LYSANDER
Or mismatched in terms of age-

HERMIA
Oh, the irony! Too old to be with someone so young.

LYSANDER
Or it's all about who your friends think you should be with-

HERMIA
Oh, hell! To have your love life dictated by someone else's opinion.

LYSANDER
Or, if love seemed perfect for a moment, it was quickly threatened by war, death, or illness. It's as fleeting as a sound, as quick as a shadow, as brief as a dream. Just like lightning that briefly illuminates the night, love can vanish before you even have a chance to appreciate it.

HERMIA
If true love has always faced obstacles, then it's just fate. We should learn to be patient through these trials. After all, challenges are as much a part of love as are thoughts, dreams, sighs, wishes, and tears.

LYSANDER
Listen, Hermia, I've got a plan. My aunt, who's a widow with a lot of money and no kids, lives seven leagues

Of great revenue, and she hath no child:
From Athens is her house remote seven leagues;
And she respects me as her only son.
There, gentle Hermia, may $I$ marry thee;
And to that place the sharp Athenian law
Cannot pursue us. If thou lovest me then, Steal forth thy father's house to-morrow night; And in the wood, a league without the town, Where I did meet thee once with Helena, To do observance to a morn of May,
There will I stay for thee.
away from Athens. She treats me like her own son. We can get married there, far from the laws that would separate us. Meet me tomorrow night in the woods where we once met with Helena. I'll wait for you there.

HERMIA
My good Lysander!
I swear to thee, by Cupid's strongest bow,
By his best arrow with the golden head,
By the simplicity of Venus' doves,
By that which knitteth souls and prospers loves,
And by that fire which burn'd the Carthage queen, When the false Troyan under sail was seen, By all the vows that ever men have broke, In number more than ever women spoke, In that same place thou hast appointed me, To-morrow truly will I meet with thee.

## LYSANDER

Keep promise, love. Look, here comes Helena.

HERMIA
Oh, Lysander! I swear by all things romantic and divine, I'll meet you there tomorrow. You can count on it.

LYSANDER
Keep your promise, love. Oh, look, Helena's coming.

## INT. ATHENS - ROYAL PALACE - DAY - CONTINUOUS

Enter Helena.

HERMIA
God speed fair Helena! whither away?

HELENA
Call you me fair? that fair again unsay.
Demetrius loves your fair: O happy fair!
Your eyes are lode-stars; and your tongue's sweet air
More tuneable than lark to shepherd's ear, When wheat is green, when hawthorn buds appear. Sickness is catching: O, were favour so,
Yours would I catch, fair Hermia, ere I go; My ear should catch your voice, my eye your eye, My tongue should catch your tongue's sweet melody. Were the world mine, Demetrius being bated, The rest I'd give to be to you translated.
O, teach me how you look, and with what art You sway the motion of Demetrius' heart.

HERMIA
Hey Helena, where are you off to?

## HELENA

You're calling me fair? Demetrius thinks you're the fair one. You're so lucky! Your eyes are like stars, and your voice is sweeter than a bird's song. If only beauty were contagious, I'd catch yours in a heartbeat. If I could, I'd trade places with you just to win Demetrius' love. Teach me how you do it, how you've captured his heart.

HERMIA
I frown upon him, yet he loves me still.

HELENA
O that your frowns would teach my smiles such skill!

HERMIA
I give him curses, yet he gives me love.

HELENA
O that my prayers could such affection move!

HERMIA
The more $I$ hate, the more he follows me.

HELENA
The more $I$ love, the more he hateth me.

HERMIA
His folly, Helena, is no fault of mine.

HELENA
None, but your beauty: would that fault were mine!
(Insert cut scene here ?)
HERMIA
Take comfort: he no more shall see my face;
Lysander and myself will fly this place.
Before the time I did Lysander see,
Seem'd Athens as a paradise to me:
O, then, what graces in my love do dwell,
That he hath turn'd a heaven unto a hell!

LYSANDER
Helen, to you our minds we will unfold:
To-morrow night, when Phoebe doth behold
Her silver visage in the watery glass,
Decking with liquid pearl the bladed grass,
A time that lovers' flights doth still conceal, Through Athens' gates have we devised to steal.

HERMIA
I'm not even nice to him, but he's still into me.

HELENA
I wish my smiles had the power your frowns do!

HERMIA
I push him away, but he keeps coming back.

## HELENA

If only my love could make him feel the same way!

HERMIA
The less I care, the more he's into me.

HELENA
The more I want him, the less he wants me.

HERMIA
It's not my fault he's acting this way, Helena.

HELENA
It's all because you're gorgeous. I wish I had that problem!

## HERMIA

Don't worry, he won't see me again;
Lysander and I are leaving this place.
Before I met Lysander, Athens seemed perfect to me.
But now, the love I have for him
Has turned what was heaven into hell.

LYSANDER
Helen, we'll let you in on our plan:
Tomorrow night, when the moon shines bright
Reflecting its light on the dewy grass,
A time when lovers often
sneak away,
We're planning to slip out of Athens.

HERMIA
And in the wood, where often you and I
Upon faint primrose beds were wont to lie,
Emptying our bosoms of their counsel sweet,
There my Lysander and myself shall meet;
And thence from Athens turn away our eyes,
To seek new friends and stranger companies.
Farewell, sweet playfellow:
pray thou for us;
And good luck grant thee thy Demetrius!
Keep word, Lysander: we must starve our sight From lovers' food till morrow deep midnight.

LYSANDER
I will, Helena, adieu: as you on him, Demetrius dote on you!

HERMIA
And in that forest, where you and I used to lay
On beds of primroses and share our deepest thoughts, That's where Lysander and I will meet.
From there, we'll leave Athens behind,
To find new friends and new experiences.
Goodbye, dear friend: pray for us;
And may you find happiness with Demetrius!
Lysander, keep your promise: we'll avoid
Seeing each other until tomorrow at midnight.

LYSANDER
I will, Helena, goodbye: just as you love him,
May Demetrius fall for you!

## INT. ATHENS - ROYAL PALACE - DAY - CONTINUOUS

## HELENA

How happy some o'er other some can be! Through Athens I am thought as fair as she.
But what of that? Demetrius thinks not so;
He will not know what all but he do know:
And as he errs, doting on Hermia's eyes,
So I, admiring of his
qualities:
Things base and vile, folding no quantity,
Love can transpose to form and dignity:
Love looks not with the eyes, but with the mind;
And therefore is wing'd Cupid painted blind:
Nor hath Love's mind of any judgement taste;
Wings and no eyes figure unheedy haste:
And therefore is Love said to be a child,
Because in choice he is so oft beguiled.
As waggish boys in game themselves forswear, So the boy Love is perjured every where:
For ere Demetrius look'd on Hermia's eyne,
He hail'd down oaths that he was only mine;
And when this hail some heat from Hermia felt,
So he dissolved, and showers of oaths did melt. I will go tell him of fair Hermia's flight: Then to the wood will he tomorrow night
Pursue her; and for this intelligence
If $I$ have thanks, it is a dear expense:
But herein mean $I$ to enrich my pain, To have his sight thither and back again.

HELENA
How some people are happier than others! In Athens, I'm considered as beautiful as her. But what does that matter? Demetrius doesn't think so. He's blind to what everyone else can see. Just as he's infatuated with Hermia, I'm smitten with him. Even the most worthless things, love can elevate to something meaningful. Love isn't about looks, it's about feelings. That's why Cupid is often depicted as blind. Love doesn't think logically. It acts hastily, without seeing the consequences. That's why Love is said to be like a child, easily fooled and often making poor choices. Just as mischievous kids lie during games, love is also deceitful. Before Demetrius ever saw Hermia, he swore he was only interested in me. But as soon as he felt something for Hermia, his promises evaporated. I'll go tell him about Hermia running away. He'll chase after her in the woods tomorrow night. If he thanks me for this, it'll be a costly reward. But my real goal is to see him again, even if it hurts.

## INT. ATHENS - QUINCE'S HOUSE - NIGHT

Enter QUINCE, SNUG, BOTTOM, FLUTE, SNOUT, and STARVELING

QUINCE
Is all our company here?
BOTTOM
You were best to call them generally, man by man, according to the scrip.

QUINCE
Here is the scroll of every man's name, which is thought fit, through all Athens, to play in our interlude before the duke and the duchess, on his wedding-day at night.

BOTTOM
First, good Peter Quince, say what the play treats on, then read the names of the actors, and so grow to a point.

## QUINCE

Marry, our play is, The most lamentable comedy, and most cruel death of Pyramus and Thisby.

BOTTOM
A very good piece of work, I assure you, and a merry. Now, good Peter Quince, call forth your actors by the scroll. Masters, spread yourselves.

QUINCE
Answer as I call you. Nick Bottom, the weaver.

BOTTOM
Ready. Name what part I am for, and proceed.

QUINCE
You, Nick Bottom, are set down for Pyramus.

## BOTTOM

What is Pyramus? a lover, or a tyrant?

QUINCE
Is everyone here?
BOTTOM
You should probably call everyone one by one, just like it says in the script.

QUINCE
Here's the list of everyone who's been chosen to perform in our play for the duke and duchess on their wedding night.

BOTTOM
First, tell us what the play is about, Peter Quince. Then read out the names of the actors. Let's get to the point.

## QUINCE

Well, our play is called "The Most Lamentable Comedy and Most Cruel Death of Pyramus and Thisby."

## BOTTOM

Sounds like a great and entertaining play. Now, Peter Quince, call out the actors from the list. Everyone, pay attention.

QUINCE
Respond when I call your name. Nick Bottom, the weaver, you're up.

## BOTTOM

I'm ready. Tell me what role I have and let's move on.

## QUINCE

Nick Bottom, you're cast as Pyramus.

## BOTTOM

What's Pyramus? A romantic or a dictator?

QUINCE
A lover, that kills himself most gallant for love.

BOTTOM
That will ask some tears in the true performing of it: if I do it, let the audience look to their eyes; I will move storms, I will condole in some measure.

QUINCE
To the rest: yet my chief humour is for a tyrant: I could play Ercles rarely, or a part to tear a cat in, to make all split.

BOTTOM
The raging rocks And shivering shocks Shall break the locks Of prison gates; And Phibbus' car Shall shine from far And make and mar The foolish Fates.

QUINCE
This was lofty! Now name the rest of the players. This is Ercles' vein, a tyrant's vein; a lover is more condoling.

FLUTE
Here, Peter Quince.
QUINCE
Flute, you must take Thisby on you.

FLUTE
What is Thisby? a wandering knight?

QUINCE
It is the lady that Pyramus must love.

FLUTE
Nay, faith, let me not play a woman; I have a beard coming.

QUINCE
That's all one: you shall play it in a mask, and you may speak as small as you will.

QUINCE
A lover who bravely takes his own life for love.

BOTTOM
That's gonna require some real emotion. If I do it, the audience better have tissues; I'll bring the house down, I'll make 'em feel it.

QUINCE
As for the other roles, I'm really feeling the tyrant vibe. I could totally nail playing Ercles, or any role that requires tearing it up.

BOTTOM
The rocks will rage, The shocks will shake, And prison gates Will surely break. Phibbus' ride Will shine so wide, It'll mess with Fate, Both make and bide.

QUINCE
Wow, that was intense! Now, let's hear about the other roles. This is totally in the style of Ercles, very tyrannical. But remember, a lover's role requires more empathy.

FLUTE
I'm here, Peter Quince.
QUINCE
Flute, you're going to play Thisby.

FLUTE
Who's Thisby? Some kind of roving hero?

## QUINCE

She's the lady that Pyramus is head over heels for.

FLUTE
Hold on, $I$ can't play a woman; I've got some facial hair sprouting.

QUINCE
No worries: you'll wear a mask, and you can use a highpitched voice if you want.

## BOTTOM

An I may hide my face, let me play Thisby too, I'll speak in a monstrous little voice. 'Thisne, Thisne;' 'Ah, Pyramus, lover dear! thy Thisby dear, and lady dear!'

QUINCE
No, no; you must play Pyramus: and, Flute, you Thisby.

BOTTOM
Well, proceed.
QUINCE
Robin Starveling, the tailor.

STARVELING
Here, Peter Quince.
QUINCE
Robin Starveling, you must play Thisby's mother.

QUINCE
Tom Snout, the tinker.
SNOUT
Here, Peter Quince.
QUINCE
You, Pyramus' father: myself, Thisby's father: Snug, the joiner; you, the lion's part: and, $I$ hope, here is a play fitted.

SNUG
Have you the lion's part written? pray you, if it be, give it me, for $I$ am slow of study.

QUINCE
You may do it extempore, for it is nothing but roaring.

BOTTOM
Let me play the lion too: I will roar, that $I$ will do any man's heart good to hear me; I will roar, that $I$ will make the duke say 'Let him roar again, let him roar again.'

BOTTOM
If $I$ can wear a mask, let me play Thisby as well. I'll use a ridiculously tiny voice. 'Thisne, Thisne;' 'Ah, Pyramus, my love! Your Thisby, your lady!'

## QUINCE

No, no; you're stuck with Pyramus. And Flute, you're Thisby.

BOTTOM
Alright, go on.
QUINCE
Robin Starveling, you're the tailor.

STARVELING
I'm here, Peter Quince.
QUINCE
Robin Starveling, you're cast as Thisby's mother.

QUINCE
Tom Snout, the handyman.
SNOUT
I'm here, Peter Quince.
QUINCE
You'll be Pyramus' dad. I'll be Thisby's dad. Snug, you're the carpenter, and you'll play the lion. Hopefully, we've got a well-cast play now.

SNUG
Do you have the lion's part written down? If you do, could you give it to me? I'm a slow learner.

QUINCE
You can improvise; all you have to do is roar.

BOTTOM
Let me play the lion as well! I'll roar so well it'll warm anyone's heart. I'll roar so well the duke will ask for an encore!

QUINCE
An you should do it too terribly, you would fright the duchess and the ladies, that they would shriek; and that were enough to hang us all.

## ALL

That would hang us, every mother's son.

BOTTOM
I grant you, friends, if that you should fright the ladies out of their wits, they would have no more discretion but to hang us: but I will aggravate my voice so that I will roar you as gently as any sucking dove; I will roar you an 'twere any nightingale.

QUINCE
You can play no part but Pyramus; for Pyramus is a sweet-faced man; a proper man, as one shall see in a summer's day; a most lovely gentleman-like man: therefore you must needs play Pyramus.

BOTTOM
Well, I will undertake it. What beard were $I$ best to play it in?

QUINCE
Why, what you will.
BOTTOM
I will discharge it in either your straw-colour beard, your orange-tawny beard, your purple-in-grain beard, or your French-crown-colour beard, your perfect yellow.

QUINCE
Some of your French crowns have no hair at all, and then you will play bare-faced.

BOTTOM
But, masters, here are your parts: and I am to entreat you, request you and desire you, to con them by to-morrow night; and meet me in the palace wood, a mile without the town, by moonlight; there

QUINCE
If you roar too loudly, you'll scare the duchess and the ladies. They'll scream, and we'll all get in trouble.

ALL
We'd all be doomed, every last one of us.

## BOTTOM

I agree, if we scare the ladies too much, we're all in hot water. But don't worry, I'll tone it down. I'll roar as gently as a dove or a nightingale.

QUINCE
You're only suited for Pyramus, who's supposed to be handsome and gentlemanly. So, you have to play Pyramus.

## BOTTOM

Alright, I'll do it. Which beard should I wear for the role?

QUINCE
Whatever you like, really.
BOTTOM
I can pull it off with any beard-straw-colored, orangetawny, purple, or even French-crown yellow.

## QUINCE

Well, some French crowns are bald, so you might end up playing the role without a beard at all.

## BOTTOM

Alright, everyone, here are your scripts. Make sure to memorize your lines by tomorrow night. We'll meet in the palace woods, a mile outside of town, to rehearse. We can't risk being seen in
will we rehearse, for if we the city. meet in the city, we shall be dogged with company, and our devices known.

QUINCE
In the meantime $I$ will draw a bill of properties, such as our play wants. I pray you, fail me not.

## BOTTOM

We will meet; and there we may rehearse most obscenely and courageously. Take pains; be perfect: adieu.

QUINCE
At the duke's oak we meet.

BOTTOM
Enough; hold or cut bowstrings.

QUINCE
In the meantime, I'll make a list of props we'll need for the play. Please, don't let me down.

## BOTTOM

We'll meet up, and we'll rehearse like there's no tomorrow. Give it your all; strive for perfection. See ya!

QUINCE
We'll meet at the Duke's Oak tree.

BOTTOM
Enough said; it's do or die now.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT

Enter, from opposite sides, a Fairy, and PUCK

## PUCK

How now, spirit! whither wander you?

## FAIRY

Over hill, over dale, Thorough bush, thorough brier, Over park, over pale, Thorough flood, thorough fire, I do wander everywhere, Swifter than the moon's sphere; And $I$ serve the fairy queen, To dew her orbs upon the green. The cowslips tall her pensioners be: In their gold coats spots you see; Those be rubies, fairy favours, In those freckles live their savours: I must go seek some dewdrops here And hang a pearl in every
cowslip's ear. Farewell, thou lob of spirits; I'll be gone: Our queen and all our elves come here anon.

## PUCK

The king doth keep his revels here to-night:
Take heed the queen come not within his sight; For Oberon is passing fell and wrath, Because that she as her attendant hath
A lovely boy, stolen from an Indian king; She never had so sweet a changeling;

## PUCK

Hey, what's up? Where are you off to?

## FAIRY

Up hills, down dales, through bushes and thorns, across parks and fences, through water and fire-I'm everywhere, faster than the moon orbits. I work for the fairy queen, making sure her world is dewy fresh. The tall cowslips are her special guards; their golden coats are actually full of rubylike spots, which are fairy treats. Now, I gotta go find some dewdrops and hang them like pearls on every cowslip. Later, you big lump of spirit! Our queen and all her elves will be here soon.

## PUCK

The king's throwing a party tonight, and he's super mad at the queen. She's got this awesome kid she won't give up, and Oberon's super jelly. He wants the kid to be part of his crew, running wild in the forests. But the queen's not giving him up; she's too busy making flower crowns for him. Now, they can't even

And jealous Oberon would have the child Knight of his train, to trace the forests wild; But she perforce withholds the loved boy,
Crowns him with flowers and makes him all her joy: And now they never meet in grove or green, By fountain clear, or spangled starlight sheen, But, they do square, that all their elves for fear Creep into acorn-cups and hide them there.
stand to be in the same place, whether it's a forest, by a clear fountain, or under the stars. They fight so much, all the little fairies are scared and hide in acorn cups.

FAIRY
Either I mistake your shape and making quite,
Or else you are that shrewd and knavish sprite Call'd Robin Goodfellow: are not you he
That frights the maidens of the villagery;
Skim milk, and sometimes labour in the quern And bootless make the breathless housewife churn; And sometime make the drink to bear no barm; Mislead night-wanderers, laughing at their harm? Those that
Hobgoblin call you and sweet Puck,
You do their work, and they shall have good luck: Are not you he?

## PUCK

Thou speak'st aright;
I am that merry wanderer of the night. I jest to Oberon and make him smile
When I a fat and bean-fed horse beguile, Neighing in likeness of a filly foal: And sometime lurk I in a gossip's bowl, In very likeness of a roasted crab,
And when she drinks, against her lips $I$ bob
And on her wither'd dewlap pour the ale. The wisest aunt, telling the saddest tale, Sometime for three-foot stool mistaketh me; Then slip I from her bum, down topples she, And 'tailor' cries, and falls into a cough;
And then the whole quire hold their hips and laugh, And waxen in their mirth and neeze and swear A merrier hour was never wasted there. But, room, fairy! here comes Oberon.

FAIRY
And here my mistress. Would that he were gone!

FAIRY
Either I'm totally wrong about what you look like, or you're that sneaky trickster known as Robin Goodfellow, right? Aren't you the one who scares village girls, messes with milk, and makes housewives' work pointless? You even ruin drinks and lead people astray at night, all while laughing at their misfortune. People call you Hobgoblin and sweet Puck, and you bring them good luck when you do their bidding. That's you, isn't it?

## PUCK

You got it right; I'm the jester of the night. I make Oberon laugh by tricking fat horses into thinking I'm a young foal. Sometimes, I hide in a gossip's drink, looking like a roasted crab, and mess with her when she takes a sip. I've even been mistaken for a stool by a wise old lady, making her fall and everyone laugh. But hey, make way! Oberon's coming.

FAIRY
And here comes my queen. I wish he'd just leave.

EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS
Enter, from one side, OBERON, with his train; from the other, TITANIA, with hers

OBERON
Ill met by moonlight, proud Titania.

TITANIA
What, jealous Oberon! Fairies, skip hence:
I have forsworn his bed and company.

OBERON
Tarry, rash wanton: am not I thy lord?

## TITANIA

Then I must be thy lady: but I know
When thou hast stolen away from fairy land, And in the shape of Corin sat all day, Playing on pipes of corn and versing love To amorous Phillida. Why art thou here, Come from the farthest Steppe of India?
But that, forsooth, the bouncing Amazon, Your buskin'd mistress and your warrior love, To Theseus must be wedded, and you come To give their bed joy and prosperity.

## OBERON

How canst thou thus for shame, Titania, Glance at my credit with Hippolyta,
Knowing I know thy love to Theseus?
Didst thou not lead him through the glimmering night From Perigenia, whom he ravished?
And make him with fair AEgle break his faith, With Ariadne and Antiopa?

## TITANIA

These are the forgeries of jealousy:
And never, since the middle summer's spring, Met we on hill, in dale, forest or mead,
By paved fountain or by rushy brook,
Or in the beached margent of

OBERON
Bad timing, meeting under the moon, Titania.

TITANIA
What's the matter, Oberon? Jealous much? Fairies, leave us. I'm done sharing a bed or any time with him.

OBERON
Hold on, you impulsive woman. Aren't I your king?

## TITANIA

If you're my king, then I'm your queen. But I know you've snuck away from fairyland before, pretending to be someone else and flirting all day. Why are you even here? Is it because your warrior girlfriend is getting married to Theseus and you want to bless their marriage?

OBERON
How can you shame me like this, Titania, bringing up Hippolyta when you know about your own history with Theseus? Weren't you the one who guided him through the night, away from Perigenia, whom he took by force? Didn't you also make him break his promises to Aegle, Ariadne, and Antiopa?

## TITANIA

This is all just your jealousy talking. Ever since last summer, every time we've met-whether it's on a hill, in a valley, by a fountain or stream, or even by the seawe've been fighting. Your anger has disrupted nature itself. The winds, the

```
the sea,
To dance our ringlets to the
whistling wind,
But with thy brawls thou hast
disturb'd our sport.
Therefore the winds, piping
to us in vain,
As in revenge, have suck'd up
from the sea Contagious fogs;
which falling in the land
Have every pelting river made
so proud
That they have overborne
their continents:
The ox hath therefore
stretch'd his yoke in vain,
The ploughman lost his sweat,
and the green corn Hath
rotted ere his youth attain'd
a beard;
The fold stands empty in the
drowned field,
And crows are fatted with the
murrion flock;
The nine men's morris is
fill'd up with mud,
And the quaint mazes in the
wanton green
For lack of tread are
undistinguishable:
The human mortals want their
winter here;
No night is now with hymn or
carol blest:
Therefore the moon, the
governess of floods,
Pale in her anger, washes all
the air, That rheumatic
diseases do abound:
And thorough this
distemperature we see The
seasons alter: hoary-headed
frosts Far in the fresh lap
of the crimson rose, And on
old Hiems' thin and icy crown
An odorous chaplet of sweet
summer buds
Is, as in mockery, set: the
```

OBERON
Do you amend it then; it lies in you:
Why should Titania cross her Oberon? I do but beg a little changeling boy, To be my henchman.

## TITANIA

Set your heart at rest: The fairy land buys not the child of me.
His mother was a votaress of my order:
And, in the spiced Indian air, by night, Full often hath she gossip'd by my side,
And sat with me on Neptune's yellow sands,
Marking the embarked traders on the flood,
When we have laugh'd to see the sails conceive And grow big-bellied with the wanton wind;
Which she, with pretty and with swimming gait Following,--her womb then rich with my young squire,-Would imitate, and sail upon the land, To fetch me trifles, and return again, As from a voyage, rich with merchandise
But she, being mortal, of that boy did die; And for her sake do $I$ rear up her boy, And for her sake I will not part with him.

OBERON
How long within this wood intend you stay?

TITANIA
Perchance till after Theseus' wedding-day.
If you will patiently dance in our round
And see our moonlight revels, go with us;
If not, shun me, and I will spare your haunts.

OBERON
Give me that boy, and I will go with thee.

OBERON
If you want to fix this, it's on you. Why are you defying me? All I'm asking for is that little boy to be my sidekick.

## TITANIA

Forget it. I'm not giving you the child. His mom was a close friend of mine. We used to hang out on the beach at night, watching ships and laughing at the wind filling their sails. She'd even pretend to be a ship, waddling around while pregnant with this boy. She died giving birth to him, and I'm raising him in her memory. There's no way I'm giving him up.

OBERON
How long are you planning to hang out in this forest?

TITANIA
Maybe until after Theseus gets hitched. If you want to join our moonlit party, you're welcome. If not, stay away from me, and I'll stay away from you.

OBERON
Give me the kid, and I'll join your party.

## TITANIA

Not for thy fairy kingdom. Fairies, away!
We shall chide downright, if I longer stay.

TITANIA
Not even for your entire fairy realm. Let's go, fairies! If I stay any longer, there's going to be a real fight.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

EXIT Titania and her train.

## OBERON

Well, go thy way: thou shalt not from this grove Till I torment thee for this injury.
My gentle Puck, come hither. Thou rememberest Since once I sat upon a promontory, And heard a mermaid on a dolphin's back Uttering such dulcet and harmonious breath
That the rude sea grew civil
at her song
And certain stars shot madly from their spheres, To hear the sea-maid's music.

## PUCK

I remember.

## OBERON

That very time I saw, but thou couldst not, Flying between the cold moon and the earth,
Cupid all arm'd: a certain aim he took
At a fair vestal throned by the west,
And loosed his love-shaft smartly from his bow, As it should pierce a hundred thousand hearts;
But I might see young Cupid's fiery shaft
Quench'd in the chaste beams of the watery moon, And the imperial votaress passed on,
In maiden meditation, fancyfree.
Yet mark'd I where the bolt of Cupid fell:
It fell upon a little western flower,
Before milk-white, now purple with love's wound,
And maidens call it love-inidleness.
Fetch me that flower; the

## OBERON

Alright, do what you want, but you're not leaving this forest until I've had my revenge. Puck, come here. You remember that time I was chilling on a cliff, listening to a mermaid sing?
Her voice was so sweet, it even made the wild ocean behave. Stars literally fell from the sky just to hear her.

## PUCK

Yeah, man, I remember. That was something else.

OBERON
That same night, you wouldn't believe it,
I saw Cupid, fully armed, flying between
the moon and Earth. He aimed his bow
at a beautiful woman sitting in the west
and let his love arrow fly. But I saw Cupid's arrow get extinguished
by the moon's pure light, and the woman
moved on, free from love's grip.
I saw where the arrow landed, on a small western flower, once white, now purple from love's touch.
We call it love-in-idleness. Get me that flower; remember the one I showed you?
Its juice, when applied to sleeping eyes,
will make anyone fall madly in love
with the first living thing they see.
Get it for me, and be back
herb I shew'd thee once: The juice of it on sleeping eye-lids laid
Will make or man or woman madly dote
Upon the next live creature that it sees.
Fetch me this herb; and be thou here again
Ere the leviathan can swim a league.
before a whale can swim a mile.

PUCK
I'll put a girdle round about the earth
In forty minutes.

PUCK
I'll circle the Earth and be back
in less than an hour.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Exit Puck.

## OBERON

Having once this juice, I'll watch Titania when she is asleep,
And drop the liquor of it in her eyes.
The next thing then she waking looks upon,
Be it on lion, bear, or wolf, or bull,
On meddling monkey, or on busy ape,
She shall pursue it with the soul of love:
And ere I take this charm from off her sight,
As I can take it with another herb,
I'll make her render up her
page to me.
But who comes here? I am invisible;
And I will overhear their conference.

OBERON
Once I have this potion, I'll wait for Titania to fall asleep, Then put a few drops in her eyes.
The next thing she sees when she wakes up,
Whether it's a lion, bear, wolf, or bull,
Or even a nosy monkey or busy ape,
She'll fall head over heels in love with it.
Before I remove the spell
from her eyes,
Which I can do with another herb,
I'll make her give me her servant.
Who's coming now? I can't be seen;
I'll eavesdrop on their conversation.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Enter DEMETRIUS, HELENA, following him

DEMETRIUS
I love thee not, therefore pursue me not.
Where is Lysander and fair Hermia?
The one I'll slay, the other slayeth me.
Thou told'st me they were stolen unto this wood;
And here am I, and wode within this wood,
Because $I$ cannot meet my Hermia.
Hence, get thee gone, and follow me no more.

HELENA
You draw me, you hard-hearted adamant;
But yet you draw not iron, for my heart
Is true as steel: leave you your power to draw, And I shall have no power to follow you.

DEMETRIUS
I don't love you, so stop following me. Where are Lysander and Hermia?
I'll kill him, but she's killing me.
You said they ran off into this forest;
And here I am, frustrated and lost,
Because I can't find Hermia. So go away and stop following me.

HELENA
You attract me like a magnet, But you can't attract metal, because my heart
Is as loyal as steel: give up your pull,
And I won't be able to follow you.

DEMETRIUS
Do I entice you? do I speak you fair?
Or, rather, do I not in plainest truth Tell you, I do not, nor I cannot love you?

HELENA
And even for that do I love you the more.
I am your spaniel; and, Demetrius,
The more you beat me, I will
fawn on you:
Use me but as your spaniel, spurn me, strike me,
Neglect me, lose me; only
give me leave,
Unworthy as I am, to follow you.
What worser place can I beg in your love,--
And yet a place of high
respect with me,--
Than to be used as you use your dog?

## DEMETRIUS

Tempt not too much the hatred of my spirit;
For I am sick when I do look on thee.

HELENA
And I am sick when I look not on you.

DEMETRIUS
You do impeach your modesty too much, To leave the city and commit yourself
Into the hands of one that loves you not;
To trust the opportunity of night
And the ill counsel of a desert place
With the rich worth of your virginity.

## HELENA

Your virtue is my privilege: for that
It is not night when $I$ do see your face,
Therefore $I$ think $I$ am not in the night;
Nor doth this wood lack
worlds of company,
For you in my respect are all the world:

DEMETRIUS
Am I leading you on? Am I sweet-talking you?
Or am I being clear when I say,
I don't and can't love you?

## HELENA

And that's exactly why I love you more.
I'm like your loyal dog, Demetrius,
The more you mistreat me, the more I'll adore you:
Treat me like your dog, kick me, hit me,
Ignore me, forget me; just
let me,
As unworthy as I am, follow you.
What worse role could I ask for in your love, Yet a role I highly respect, Than to be treated like you treat your dog?

DEMETRIUS
Don't push my patience too far;
I feel sick just looking at you.

## HELENA

And I feel sick when I can't see you.

DEMETRIUS
You're really compromising your dignity,
Leaving the city to follow someone who doesn't love you, Trusting the cover of night And the bad advice of a deserted place With something as valuable as your purity.

## HELENA

Your goodness is my safety net: because of it, It's not night when I see your face, So I don't think I'm in the dark;
This forest isn't lonely at all,
Because you're my whole world:

Then how can it be said I am alone, When all the world is here to look on me?

So how can I be alone, When the whole world is here watching me?

DEMETRIUS
I'll run from thee and hide me in the brakes,
And leave thee to the mercy of wild beasts.

## HELENA

The wildest hath not such a heart as you.
Run when you will, the story shall be changed:
Apollo flies, and Daphne holds the chase;
The dove pursues the griffin; the mild hind Makes speed to catch the tiger; bootless speed, When cowardice pursues and valour flies.

DEMETRIUS
I will not stay thy questions; let me go: Or, if thou follow me, do not believe
But I shall do thee mischief in the wood.

## HELENA

Ay, in the temple, in the town, the field, You do me mischief. Fie, Demetrius! Your wrongs do set a scandal on my sex:
We cannot fight for love, as men may do;
We should be wood and were not made to woo.

DEMETRIUS
I'll run away from you and hide in the bushes, Leaving you to the mercy of wild animals.

HELENA
Even the wildest animal isn't as heartless as you.
Run if you want, the roles will be reversed:
Apollo runs away, and Daphne gives chase;
The dove chases the griffin; the gentle deer Rushes to catch the tiger; it's pointless, When the coward runs and bravery flees.

DEMETRIUS
I won't stick around to answer your questions; let me go.
And if you follow me, know that
I'll harm you in the forest.
HELENA
You harm me everywheretemple, town, field. Shame on you, Demetrius! Your actions disgrace women: We can't fight for love like men;
We're supposed to be passive, not the ones doing the chasing.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Exit DEMETRIUS

HELENA
I'll follow thee and make a heaven of hell, To die upon the hand I love so well.

## HELENA

I'll follow you and turn hell into heaven, Just to die by the hand of the one I love so much.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Exit Helena.

OBERON
Fare thee well, nymph: ere he do leave this grove, Thou shalt fly him and he shall seek thy love.

OBERON
Take care, nymph: before he leaves this forest, You'll run from him and he'll chase after you.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

## OBERON

Hast thou the flower there? Welcome, wanderer.

PUCK
Ay, there it is.

OBERON
I pray thee, give it me. I know a bank where the wild thyme blows,
Where oxlips and the nodding violet grows,
Quite over-canopied with luscious woodbine,
With sweet musk-roses and with eglantine:
There sleeps Titania sometime of the night,
Lull'd in these flowers with dances and delight;
And there the snake throws her enamell'd skin,
Weed wide enough to wrap a fairy in:
And with the juice of this I'll streak her eyes, And make her full of hateful fantasies.
Take thou some of it, and
seek through this grove:
A sweet Athenian lady is in love
With a disdainful youth: anoint his eyes;
But do it when the next thing he espies
May be the lady: thou shalt know the man
By the Athenian garments he hath on.
Effect it with some care, that he may prove
More fond on her than she upon her love:
And look thou meet me ere the first cock crow.

PUCK
Fear not, my lord, your servant shall do so.

OBERON
Do you have the flower? Welcome back, traveler.

PUCK
Yep, got it right here.
OBERON
Please, hand it over. I know a spot where wild thyme grows,
Along with oxlips and nodding violets,
Covered by lush woodbine, And fragrant musk-roses and eglantine:
Titania sometimes sleeps there at night,
Soothed by these flowers and entranced by dances;
And there, snakes shed their colorful skin, Wide enough to wrap a fairy in:
I'll use this juice to dab her eyes,
And fill her mind with hateful thoughts.
Take some and search the forest:
A lovely Athenian woman is smitten
With a guy who couldn't care
less: dab his eyes;
But make sure the first thing he sees
Is her: you'll recognize him
By the Athenian clothes he's wearing.
Be careful, so he ends up More in love with her than she is with him: And meet me before the rooster crows.

PUCK
Don't worry, boss, I'll get it done.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - MOMENTS LATER

Enter TITANIA, with her train

TITANIA
Come, now a roundel and a fairy song;
Then, for the third part of a minute, hence;
Some to kill cankers in the musk-rose buds,
Some war with rere-mice for their leathern wings,
To make my small elves coats, and some keep back The clamorous owl that nightly hoots and wonders At our quaint spirits. Sing me now asleep;
Then to your offices and let me rest.

## THE FAIRIES

(Sing)
You spotted snakes with double tongue, Thorny hedgehogs, be not seen;
Newts and blind-worms, do no wrong,
Come not near our fairy queen.
Philomel, with melody
Sing in our sweet lullaby;
Lulla, lulla, lullaby, lulla, lulla, lullaby:
Never harm,
Nor spell nor charm, Come our lovely lady nigh;
So, good night, with lullaby. Weaving spiders, come not here;
Hence, you long-legg'd spinners, hence!
Beetles black, approach not near;
Worm nor snail, do no offence.

FAIRY
Hence, away! now all is well: One aloof stand sentinel.

TITANIA
Alright, let's have a dance and a fairy tune;
Then, for just a moment, scatter;
Some of you take care of the pests in the rosebuds,
Some fight with bats for their leather-like wings, To make coats for my little elves, and some of you
Keep away the noisy owl that hoots and is amazed By our magical presence. Sing me to sleep now;
Then go about your tasks and let me rest.

## THE FAIRIES

(Sing)
Spotted snakes with forked tongues,
Spiky hedgehogs, stay away;
Newts and blind-worms, do no
harm,
Don't come near our fairy queen.
Philomel, with your sweet song,
Join our gentle lullaby; Lulla, lulla, lullaby, lulla, lulla, lullaby:
No harm done, No spells or curses,
Come near our lovely lady;
So, goodnight, with a
lullaby.
Weaving spiders, stay away;
Long-legged spinners, go away!
Black beetles, don't come near;
Worms and snails, don't interfere.

## FAIRY

Go, go! Everything's fine now:
One of you, stand guard from a distance.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

TITANIA falls asleep
Enter OBERON and squeezes the flower on TITANIA's eyelids

## OBERON

What thou seest when thou dost wake,
Do it for thy true-love take, Love and languish for his sake:
Be it ounce, or cat, or bear, Pard, or boar with bristled hair,
In thy eye that shall appear When thou wakest, it is thy dear:
Wake when some vile thing is near.

OBERON
Whatever you see when you wake up, Take it as your true love, And pine for him:
Whether it's a lynx, or a cat, or a bear, Leopard, or a boar with spiky fur,
Whatever catches your eye When you wake, that's your love:
Wake up when something awful is near.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Enter LYSANDER and HERMIA

LYSANDER
Fair love, you faint with wandering in the wood; And to speak troth, I have forgot our way:
We'll rest us, Hermia, if you think it good, And tarry for the comfort of the day.

HERMIA
Be it so, Lysander: find you out a bed;
For I upon this bank will rest my head.

LYSANDER
One turf shall serve as pillow for us both; One heart, one bed, two bosoms and one troth.

HERMIA
Nay, good Lysander; for my sake, my dear, Lie further off yet, do not lie so near.

LYSANDER
O, take the sense, sweet, of my innocence!
Love takes the meaning in love's conference.
I mean, that my heart unto yours is knit
So that but one heart we can make of it;
Two bosoms interchained with

LYSANDER
My love, you're tired from wandering in the forest; And honestly, I've lost our way:
Let's rest, Hermia, if you're okay with it, And wait for the daylight to comfort us.

HERMIA
Sounds good, Lysander: find yourself a spot;
I'll rest my head on this bank here.

## LYSANDER

One patch of grass can be a pillow for both of us;
One heart, one resting place, two souls, one promise.

## HERMIA

No, Lysander; for my sake, please,
Keep some distance, don't lie so close.

## LYSANDER

Oh, understand the sincerity in my words!
Love finds its meaning when we talk about love.
My heart is so connected to yours,
That we can say we share one heart;
Two hearts bound together by

```
an oath;
So then two bosoms and a
single troth.
Then by your side no bed-room
me deny;
For lying so, Hermia, I do
not lie.
```

a promise;
So, two hearts and one commitment.
Don't deny me a spot beside you;
For in doing so, Hermia, I'm not lying.
HERMIA
Lysander riddles very prettily:
Now much beshrew my manners and my pride, If Hermia meant to say Lysander lied.
But, gentle friend, for love and courtesy
Lie further off; in human modesty,
Such separation as may well be said
Becomes a virtuous bachelor and a maid,
So far be distant; and, good night, sweet friend:
Thy love ne'er alter till thy sweet life end!

LYSANDER
Amen, amen, to that fair prayer, say I;
And then end life when $I$ end loyalty!
Here is my bed: sleep give thee all his rest!

HERMIA
With half that wish the wisher's eyes be press'd!

HERMIA
Lysander, you speak in charming riddles:
I'd be rude and proud to say you're lying.
But, my dear friend, for the
sake of love and decency,
Keep some distance; it's only proper,
For a respectful man and woman to keep some space. So, let's keep our distance; good night, dear friend: May your love never change until your life ends!

They fall asleep

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Enter PUCK

PUCK
Through the forest have I gone.
But Athenian found I none, On whose eyes I might approve This flower's force in stirring love.
Night and silence. -- Who is here?
Weeds of Athens he doth wear: This is he, my master said, Despised the Athenian maid;
And here the maiden, sleeping sound,
On the dank and dirty ground. Pretty soul! she durst not lie
Near this lack-love, this kill-courtesy.
Churl, upon thy eyes I throw All the power this charm doth owe.
When thou wakest, let love forbid
Sleep his seat on thy eyelid:

PUCK
I've roamed through the forest, But found no Athenian, On whose eyes I could test This flower's love potion. It's night and quiet. -Who's this?
Wearing Athenian clothes: This is the guy, my boss said,
Who rejected the Athenian girl;
And here she is, sound asleep,
On the cold and filthy ground.
Poor thing! She wouldn't dare Lie near this loveless, rude guy.
Dude, on your eyes I sprinkle All the magic this charm holds.
When you wake, may love
prevent

So awake when I am gone;
For I must now to Oberon.

Sleep from closing your eyes: Wake up after I leave; I've got to go back to Oberon.

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

Enter DEMETRIUS and HELENA

HELENA
Stay, though thou kill me, sweet Demetrius.

DEMETRIUS
I charge thee, hence, and do not haunt me thus.

HELENA
O, wilt thou darkling leave me? do not so.

DEMETRIUS
Stay, on thy peril: I alone will go.

HELENA
Wait, even if you hate me, sweet Demetrius.

DEMETRIUS
Leave, and stop following me like this.

HELENA
Oh, are you going to leave me in the dark? Don't.

DEMETRIUS
Stay at your own risk: I'm going alone.

EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

## HELENA

O, I am out of breath in this fond chase!
The more my prayer, the lesser is my grace.
Happy is Hermia, wheresoe'er she lies;
For she hath blessed and attractive eyes.
How came her eyes so bright?
Not with salt tears:
If so, my eyes are oftener wash'd than hers.
No, no, $I$ am as ugly as a bear;
For beasts that meet me run away for fear:
Therefore no marvel though Demetrius
Do, as a monster fly my presence thus.
What wicked and dissembling glass of mine
Made me compare with Hermia's sphery eyne?
But who is here? Lysander! on the ground!
Dead? or asleep? I see no blood, no wound.
Lysander if you live, good sir, awake.

LYSANDER
(Awaking)
And run through fire I will for thy sweet sake.

## HELENA

Oh, I'm out of breath from this crazy chase!
The more $I$ pray, the less I feel grace.
Hermia's so lucky, wherever she is;
Her eyes are so beautiful, they're pure bliss. Why are her eyes so bright? Not from tears:
If that's the case, I cry way
more than she ever hears.
No, I'm as unattractive as a bear;
Animals run away from me in fear:
So it's no surprise that Demetrius
Runs away from me like I'm monstrous.
What mirror tricked me into thinking
I could compare to Hermia's eyes twinkling?
But who's this? Lysander! On the ground!
Dead or asleep? No blood or wounds I've found.
Lysander, if you're alive, please wake up.

LYSANDER
(Awakening)
I'd run through fire for you, that's straight up.

## LYSANDER

Transparent Helena! Nature shows art,
That through thy bosom makes me see thy heart.
Where is Demetrius? O, how fit a word
Is that vile name to perish on my sword!

## HELENA

Do not say so, Lysander; say not so
What though he love your Hermia? Lord, what though? Yet Hermia still loves you: then be content.

LYSANDER
Content with Hermia! No; I do repent
The tedious minutes I with her have spent.
Not Hermia but Helena I love:
Who will not change a raven for a dove?
The will of man is by his reason sway'd;
And reason says you are the worthier maid.
Things growing are not ripe until their season
So I, being young, till now ripe not to reason;
And touching now the point of human skill,
Reason becomes the marshal to my will
And leads me to your eyes, where I o'erlook
Love's stories written in love's richest book.

HELENA
Wherefore was I to this keen mockery born?
When at your hands did I deserve this scorn?
Is't not enough, is't not enough, young man, That I did never, no, nor never can,
Deserve a sweet look from Demetrius' eye,
But you must flout my insufficiency?
Good troth, you do me wrong, good sooth, you do,
In such disdainful manner me to woo.
But fare you well: perforce I must confess
I thought you lord of more

LYSANDER
Helena, you're so
transparent! It's like art, I can see right through you, straight to your heart.
Where's Demetrius? Oh, what a fitting name
For someone I'd gladly run through with my blade!

## HELENA

Don't say that, Lysander, don't.
So what if he loves Hermia? Seriously, so what?
Hermia still loves you, so be happy with that.

## LYSANDER

Happy with Hermia? No, I regret
Every boring minute I've spent with her.
It's not Hermia, it's you, Helena, I love:
Who wouldn't trade a raven for a dove?
People are guided by reason, And reason says you're the better choice. Things aren't ready until their time, And I wasn't ready to be reasonable until now.
Now that I'm wiser, reason guides my will,
Leading me to your eyes, love's greatest thrill.

HELENA
Why was I born to be mocked like this?
What did I do to deserve your scorn?
Isn't it enough that $I$ can't, And never will, get a loving look from Demetrius, Without you making fun of my shortcomings?
Honestly, you're doing me wrong, you really are, Wooing me in such a disrespectful way. Fine, go ahead: I thought you were a better man. It's sad that a woman rejected by one man, Gets mistreated by another.
true gentleness.
O, that a lady, of one man refused.
Should of another therefore be abused!

## EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

LYSANDER
She sees not Hermia. Hermia, sleep thou there:
And never mayst thou come Lysander near!
For as a surfeit of the sweetest things The deepest loathing to the stomach brings,
Or as tie heresies that men do leave
Are hated most of those they did deceive,
So thou, my surfeit and my heresy,
Of all be hated, but the most of me!
And, all my powers, address your love and might To honour Helen and to be her knight!

LYSANDER
She doesn't see Hermia. Hermia, stay asleep: And never come near me again! Just like too much of a good thing can make you sick, Or how people hate the lies they used to believe, You're my overindulgence and my mistake, Hated by all, but especially by me!
Now, I'll focus all my love and strength
To honor Helena and be her knight!

EXT. A WOOD NEAR ATHENS - NIGHT - CONTINUOUS

HERMIA
(Awaking)
Help me, Lysander, help me!
do thy best
To pluck this crawling
serpent from my breast!
Ay me, for pity! what a dream was here!
Lysander, look how I do quake with fear:
Methought a serpent eat my heart away,
And you sat smiling at his cruel pray.
Lysander! what, removed?
Lysander! lord!
What, out of hearing? gone? no sound, no word?
Alack, where are you speak, an if you hear;
Speak, of all loves! I swoon almost with fear.
No? then I well perceive you all not nigh Either death or you I'll find immediately.

EXT. THE WOOD - NIGHT
Titania lying asleep.

## HERMIA

(Awaking)
Help me, Lysander, help me! Get this snake off me!
Oh my God, what a nightmare! Lysander, look, I'm shaking with fear:
I dreamt a snake was eating my heart,
And you were just sitting there, smiling.
Lysander! Where are you?
Can't hear me?
Gone? No response?
Oh no, where are you? Speak if you can hear me;
Speak, for the love of God! I'm about to faint. No? Then I get it, you're not here.
I'll find either death or you right away.

Enter QUINCE, SNUG, BOTTOM, FLUTE, SNOUT, and STARVELING

BOTTOM
Are we all met?

## QUINCE

Pat, pat; and here's a marvellous convenient place for our rehearsal. This green plot shall be our stage, this hawthorn-brake our tiring-house; and we will do it in action as we will do it before the duke.

BOTTOM
Peter Quince,--
QUINCE
What sayest thou, bully Bottom?

## BOTTOM

There are things in this comedy of Pyramus and Thisby that will never please. First, Pyramus must draw a sword to kill himself; which the ladies cannot abide. How answer you that?

SNOUT
By'r lakin, a parlous fear.

STARVELING
I believe we must leave the killing out, when all is done.

BOTTOM
Not a whit: I have a device to make all well.
Write me a prologue; and let the prologue seem to say, we will do no harm with our swords, and that Pyramus is not killed indeed; and, for the more better assurance, tell them that I, Pyramus, am not Pyramus, but Bottom the weaver: this will put them out of fear.

## QUINCE

Well, we will have such a prologue; and it shall be written in eight and six.

BOTTOM Is everyone here?

## QUINCE

Perfect, perfect; and this is a really great spot for our rehearsal. This grassy area will be our stage, and that hawthorn bush will be our dressing room; and we'll rehearse it just like we'll perform it for the duke.

BOTTOM
Peter Quince,--
QUINCE
What's up, my man Bottom?

## BOTTOM

There are parts in this comedy of Pyramus and Thisbe that just won't work. First off, Pyramus has to pull out a sword to kill himself; and that's something the ladies won't be able to handle. What do you think?

SNOUT
By all means, that's a serious concern.

STARVELING
I think we should just skip the killing scene altogether.

## BOTTOM

Not at all: I have a plan to make everything okay.
Write an introduction; and let the intro make it clear that we won't actually use our swords, and that Pyramus isn't really dead; and to make it even more clear, tell them that I, Pyramus, am actually Bottom the weaver: this will calm their fears.

## QUINCE

Alright, we'll have that kind of introduction; and it'll be written in eight lines of six syllables each.

BOTTOM
No, make it two more; let it be written in eight and eight.

SNOUT
Will not the ladies be afeard of the lion?

STARVELING
I fear it, I promise you.

BOTTOM
Masters, you ought to consider with yourselves: to bring in--God shield us!--a lion among ladies, is a most dreadful thing; for there is not a more fearful wild-fowl than your lion living; and we ought to look to 't.

SNOUT
Therefore another prologue must tell he is not a lion.

## BOTTOM

Nay, you must name his name, and half his face must be seen through the lion's neck: and he himself must speak through, saying thus, or to the same defect,--'Ladies,'--or 'Fair-ladies--I would wish You,'-or 'I would request you,'--or 'I would
entreat you,--not to fear, not to tremble: my life for yours. If you think I come hither as a lion, it were pity of my life: no I am no such thing; I am a man as other men are;' and there indeed let him name his name, and tell them plainly he is Snug the joiner.

## QUINCE

Well it shall be so. But there is two hard things; that is, to bring the moonlight into a chamber; for, you know, Pyramus and Thisby meet by moonlight.

BOTTOM
No, add two more lines; make it eight lines of eight syllables each.

SNOUT
Won't the ladies be scared of the lion?

STARVELING
I'm worried about that, for sure.

BOTTOM
Guys, we really need to think this through: bringing a lion into a room full of ladies is super scary; there's nothing more terrifying than a live lion, and we need to address that.

SNOUT
So we'll need another intro to clarify that he's not a real lion.

## BOTTOM

Exactly, you have to say his name, and only half of his face should be visible through the lion's costume. He should say something like, 'Ladies, I assure you, don't be scared: I'm not a lion. I'm just a regular guy.' And then he should say his name and make it clear that he's actually Snug the carpenter.

## QUINCE

That works. But we have another issue; how do we bring moonlight into the room? Because, as you know, Pyramus and Thisbe meet under the moonlight.

SNOUT
Doth the moon shine that night we play our play?

BOTTOM
A calendar, a calendar! look in the almanac; find out moonshine, find out moonshine.

QUINCE
Yes, it doth shine that night.

BOTTOM
Why, then may you leave a casement of the great chamber window, where we play, open, and the moon may shine in at the casement.

QUINCE
Ay; or else one must come in with a bush of thorns and a lanthorn, and say he comes to disfigure, or to present, the person of Moonshine. Then, there is another thing: we must have a wall in the great chamber; for Pyramus and Thisby says the story, did talk through the crack of a wall.

SNOUT
You can never bring in a wall. What say you, Bottom?

BOTTOM
Some man or other must present Wall: and let him have some plaster, or some loam, or some rough-cast about him, to signify wall; and let him hold his fingers thus, and through that cranny shall Pyramus and Thisby whisper.

QUINCE
If that may be, then all is well. Come, sit down, every mother's son, and rehearse your parts. Pyramus, you begin: when you have spoken your speech, enter into that brake: and so every one according to his cue.

SNOUT
Will the moon be out the night we perform?

BOTTOM
Check the calendar, check the calendar! Look it up, find out if the moon will be out.

QUINCE
Yes, the moon will be out that night.

BOTTOM
Great, then we can just leave one of the big windows in the room where we're performing open, and let the moonlight shine in.

QUINCE
Alternatively, someone could come in with a bunch of thorns and a lantern, pretending to be the moon. Also, we need a wall in the room where we're performing; the story says that Pyramus and Thisbe talked through a crack in a wall.

## SNOUT

A wall? That's not happening. What do you think, Bottom?

BOTTOM
Someone has to play the role of the Wall. He can use plaster, mud, or some textured material to look like a wall. He can hold his fingers like this, and Pyramus and Thisbe can whisper through the gap.

## QUINCE

If that works, then we're good to go. Everyone, take a seat and let's rehearse. Pyramus, you start. After your lines, go into those bushes, and everyone else follow your cues

## EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

Enter PUCK from behind

PUCK
What hempen home-spuns have we swaggering here, So near the cradle of the fairy queen? What, a play toward! I'll be an auditor; An actor too, perhaps, if I see cause.

QUINCE
Speak, Pyramus. Thisby, stand forth.

BOTTOM
Thisby, the flowers of odious savours sweet.

QUINCE
Odours, odours.
BOTTOM
odours savours sweet:
So hath thy breath, my dearest Thisby dear. But hark, a voice! stay thou but here awhile, And by and by I will to thee appear.

PUCK
Who are these amateurs strutting around so close to the fairy queen's territory? Ah, they're putting on a play! I'll be an audience member, and maybe even join in if $I$ feel like it.

QUINCE
Go ahead, Pyramus. Thisby, get ready.

BOTTOM
Thisby, the flowers smell really bad but sweet.

QUINCE
It's odors, not savors.
BOTTOM
Odors smell sweet:
Your breath smells the same, my dearest Thisby. But wait, I hear something! Stay here for a bit, And I'll be back to you soon.

EXIT
PUCK
A weirder Pyramus than has ever performed here.

EXIT
FLUTE
Is it my turn to speak?
QUINCE
Yes, you have to. Understand that he's just gone to check out a noise he heard and he'll be back.

FLUTE
Pyramus, you're amazing, as white as a lily, as red as a rose, energetic and also a lovely person. Just like a reliable horse, you never get tired. I'll meet you at Ninny's tomb.

QUINCE
'Ninus' tomb,' man: why, you must not speak that yet; that you answer to Pyramus: you speak all your part at once, cues and all Pyramus enter: your cue is past; it is, 'never tire.'

FLUTE
O,--As true as truest horse, that yet would never tire.

QUINCE
It's 'Ninus' tomb,' not 'Ninny's.' Don't say that part yet; you're supposed to respond to Pyramus. You're saying all your lines at once, cues and all. You missed your cue; it was 'never tire.'

FLUTE
Oh,--Just like the most reliable horse, I'll never get tired.

EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS
Re-enter PUCK, and BOTTOM with an ass's head (PUCK comes back, and BOTTOM returns with a donkey's head)

BOTTOM
If $I$ were fair, Thisby, I were only thine.

QUINCE
O monstrous! O strange! we are haunted. Pray, masters! fly, masters! Help!

BOTTOM
If I were good-looking, Thisby, I'd be all yours.

QUINCE Oh my God! This is terrifying! We're cursed! Run, everyone! Help!

EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS
Exeunt QUINCE, SNUG, FLUTE, SNOUT, and STARVELING

PUCK
I'll follow you, I'll lead you about a round, Through bog, through bush, through brake, through brier: Sometime a horse I'll be, sometime a hound, A hog, a headless bear, sometime a fire; And neigh, and bark, and grunt, and roar, and burn, Like horse, hound, hog, bear, fire, at every turn.

Exit Puck

## PUCK

I'll follow you and lead you in circles, through swamps, bushes, and thorny areas. Sometimes I'll be a horse, sometimes a dog, a pig, a headless bear, or even fire. I'll neigh, bark, grunt, roar, and burn, changing forms at every turn.

EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS
Re-enter SNOUT

SNOUT
O Bottom, thou art changed! what do $I$ see on thee?

BOTTOM
What do you see? you see an asshead of your own, do you?

SNOUT
Oh Bottom, you've changed! What's happened to you?

BOTTOM
What do you see? You're looking at your own donkey face, aren't you?

Exit SNOUT

EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

Re-enter QUINCE

QUINCE
Bless thee, Bottom! bless thee! thou art translated.

QUINCE
Bless you, Bottom! Bless you! You've been transformed.

Exit
EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

BOTTOM
(sings)
I see their knavery: this is to make an ass of me; to fright me, if they could. But I will not stir from this place, do what they can: I will walk up and down here, and I will sing, that they shall hear $I$ am not afraid.

BOTTOM (CONT'D)
The ousel cock so black of hue, With orange-tawny bill, The throstle with his note so true, The wren with little quill,--

TITANIA
(awaking)
What angel wakes me from my flowery bed?

BOTTOM
(sings)
The finch, the sparrow and the lark, The plain-song cuckoo gray, Whose note full many a man doth mark, And dares not answer nay;-- for, indeed, who would set his wit to so foolish a bird? who would give a bird the lie, though he cry 'cuckoo' never so?

## TITANIA

I pray thee, gentle mortal, sing again: Mine ear is much enamour'd of thy note; So is mine eye enthralled to thy shape; And thy fair virtue's force perforce doth move me On the first view to say, to swear, I love thee.

BOTTOM
I get it, they're trying to make a fool out of me and scare me if they can. But I'm not moving from here, no matter what they do. I'll walk around here and sing so they know I'm not scared.

BOTTOM (CONT'D) The blackbird so dark, with its orange beak, The song thrush with its true notes, The wren with its tiny feathers,--

TITANIA
(awaking)
Who is this angel waking me up from my bed of flowers?

BOTTOM
(sings)
The finch, the sparrow, and the lark, The simple cuckoo too, Whose call everyone notices, but no one dares to argue with;-- because, really, who would argue with such a silly bird? Who would contradict a bird, even if it keeps saying 'cuckoo'?

TITANIA
Please, kind mortal, sing again. I love the sound of your voice; I'm captivated by your appearance; and your goodness compels me to say, even swear, that I love you at first sight.

## BOTTOM

Methinks, mistress, you should have little reason for that: and yet, to say the truth, reason and love keep little company together now-a-days; the more the pity that some honest neighbours will not make them friends. Nay, I can gleek upon occasion.

## TITANIA

Thou art as wise as thou art beautiful.

## BOTTOM

Not so, neither: but if $I$ had wit enough to get out of this wood, I have enough to serve mine own turn.

## TITANIA

Out of this wood do not desire to go: Thou shalt remain here, whether thou wilt or no. I am a spirit of no common rate; The summer still doth tend upon my state; And I do love thee: therefore, go with me; I'll give thee fairies to attend on thee, And they shall fetch thee jewels from the deep, And sing while thou on pressed flowers dost sleep; And I will purge thy mortal grossness so That thou shalt like an airy spirit go. Peaseblossom! Cobweb! Moth! and Mustardseed!

BOTTOM
I think you don't have much reason to say that, but to be honest, reason and love don't often go hand in hand these days. It's a shame that they can't be better friends. But hey, I can joke when the time is right.

## TITANIA

You're as smart as you are good-looking.

BOTTOM
Not really, but if $I$ were smart enough to get out of this forest, I'd be smart enough to take care of myself.

TITANIA
Don't wish to leave this forest; you're staying here whether you like it or not. I'm no ordinary spirit; I'm important enough that summer follows me. I love you, so come with me. I'll give you fairies to serve you, they'll bring you jewels from the ocean, and sing to you while you sleep on a bed of flowers. I'll even cleanse you of your human flaws so you'll feel as light as a spirit. Peaseblossom! Cobweb! Moth! and Mustardseed!

EXT. THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS
Enter PEASEBLOSSOM, COBWEB, MOTH, and MUSTARDSEED

PEASEBLOSSOM
Ready.
COBWEB
And I.
MOTH
And I.
MUSTARDSEED
And I.

PEASEBLOSSOM
I'm ready.

COBWEB
Me too.
MOTH
Same here.
MUSTARDSEED
And me.

ALL
Where shall we go?
TITANIA
Be kind and courteous to this gentleman; Hop in his walks and gambol in his eyes; Feed him with apricocks and dewberries, With purple grapes, green figs, and mulberries; The honey-bags steal from the humble-bees, And for night-tapers crop their waxen thighs And light them at the fiery glow-worm's eyes, To have my love to bed and to arise; And pluck the wings from Painted butterflies To fan the moonbeams from his sleeping eyes: Nod to him, elves, and do him courtesies.

PEASEBLOSSOM
Hail, mortal!

COBWEB
Hail!
MOTH
Hail!

MUSTARDSEED
Hail!
BOTTOM
I cry your worship's mercy, heartily: I beseech your worship's name.

COBWEB
Cobweb.

BOTTOM
I shall desire you of more acquaintance, good Master Cobweb: if $I$ cut my finger, I shall make bold with you. Your name, honest gentleman?

PEASEBLOSSOM
Peaseblossom.

BOTTOM
I pray you, commend me to Mistress Squash, your mother, and to Master Peascod, your father. Good Master Peaseblossom, I shall desire you of more acquaintance too. Your name, I beseech you, sir?

ALL
What's the plan?
TITANIA
Be nice and polite to this guy; Dance around him and catch his eye; Feed him apricots and berries, grapes, figs, and mulberries too; Steal honey from bees, and use their wax to make candles; Light them with the glow-worm's fire, so my love can sleep and wake; Take the wings from colorful
butterflies to fan away the moonlight from his eyes; Nod at him, fairies, and be courteous.

PEASEBLOSSOM
Hello, human!

COBWEB
Hey!
MOTH
Hi!
MUSTARDSEED
Greetings!
BOTTOM
I'm really sorry, may I know your name?

COBWEB
I'm Cobweb.

BOTTOM
Nice to meet you, Cobweb. If I ever get a cut, I'll come to you for help. And you are?

PEASEBLOSSOM
I'm Peaseblossom.

BOTTOM
Please say hi to your mom, Mistress Squash, and your dad, Master Peascod, for me. I'd like to get to know you better, Peaseblossom. And your name is?

MUSTARDSEED
Mustardseed.

BOTTOM
Good Master Mustardseed, I know your patience well: that same cowardly, giant-like oxbeef hath devoured many a gentleman of your house: I promise you your kindred had made my eyes water ere now. I desire your more acquaintance, good Master Mustardseed.

## TITANIA

Come, wait upon him; lead him to my bower. The moon methinks looks with a watery eye; And when she weeps, weeps every little flower, Lamenting some enforced chastity. Tie up my love's tongue bring him silently.

MUSTARDSEED
I'm Mustardseed.

## BOTTOM

Nice to meet you, Mustardseed. I know you guys are tough. I've heard that a lot of your family got eaten by a big, cowardly ox. It's even made me cry before. I'd like to get to know you better.

EXEUNT

## EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT

OBERON
I wonder if Titania be awaked;
Then, what it was that next came in her eye, Which she must dote on in extremity.

## Enter PUCK

OBERON (CONT'D)
Here comes my messenger. How now, mad spirit! What night-rule now about this haunted grove?

## PUCK

My mistress with a monster is in love.
Near to her close and consecrated bower,
While she was in her dull and sleeping hour,
A crew of patches, rude mechanicals,
That work for bread upon Athenian stalls, Were met together to rehearse a play
Intended for great Theseus' nuptial-day.
The shallowest thick-skin of that barren sort, Who Pyramus presented, in their sport

OBERON
I'm curious if Titania's awake yet;
And if she is, what's the first thing she saw that she's now totally obsessed with.

TITANIA
Come on, let's take him to my private space. The moon looks like it's about to cry; and when it does, every flower cries too, as if they're all being forced to stay pure. Let's bring him quietly.

OBERON (CONT'D)
Ah, here's my go-to guy. What's up, crazy spirit! What's the latest happening in this spooky forest?

## PUCK

My boss is in love with a literal monster. Close to her private and sacred space, While she was out cold, A bunch of amateurs, basically handymen, Who earn their living in Athens, Gathered to practice a play For Theseus' big wedding day. The dumbest guy among them, playing Pyramus, Left his spot and hid in the bushes. That's when $I$ saw my chance, And stuck a donkey's head on him. Soon, his Thisbe had to reply, And out he comes. When they see him, They scatter

```
Forsook his scene and enter'd
in a brake
When I did him at this
advantage take,
An ass's nole I fixed on his
head:
Anon his Thisbe must be
answered,
And forth my mimic comes.
When they him spy,
As wild geese that the
creeping fowler eye,
Or russet-pated choughs, many
in sort,
Rising and cawing at the
gun's report,
Sever themselves and madly
sweep the sky,
So, at his sight, away his
fellows fly;
And, at our stamp, here o'er
and o'er one falls; He murder
cries and help from Athens
calls. Their sense thus weak,
lost with their fears thus
strong,
Made senseless things begin
to do them wrong; For briers
and thorns at their apparel
snatch; Some sleeves, some
hats, from yielders all
things catch.
I led them on in this
distracted fear,
And left sweet Pyramus
translated there:
When in that moment, so it
came to pass,
Titania waked and straightway
loved an ass.
```

like scared geese, Or noisy birds startled by agunshot. They all fly off in a panic, And he's left shouting for help.Their fear made them lose all sense, Getting caught in thorns and bushes,Losing hats and sleeves.I led them on this wild goose chase,And left Pyramus transformed: Just then, Titania woke up and fell in love with a donkey.

OBERON
This falls out better than I could devise. But hast thou yet latch'd the Athenian's eyes With the love-juice, as I did bid thee do?

PUCK
I took him sleeping, - that is finish'd, too And the Athenian woman by his side:
That, when he waked, of force she must be eyed.

OBERON
This is even better than I planned. But did you manage to get the Athenian with the love potion like $I$ told you to?

PUCK
I got him while he was asleep, so that's done. And the Athenian woman was right next to him;
So, when he wakes up, he'll have to look at her.

EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

Enter HERMIA and DEMETRIUS

OBERON
Stand close: this is the same Athenian.

PUCK
This is the woman, but not this the man.

DEMETRIUS
O, why rebuke you him that loves you so?
Lay breath so bitter on your bitter foe.

## HERMIA

Now I but chide; but I should use thee worse, For thou, I fear, hast given me cause to curse,
If thou hast slain Lysander in his sleep,
Being o'er shoes in blood, plunge in the deep,
And kill me too.
The sun was not so true unto the day
As he to me: would he have stolen away
From sleeping Hermia? I'll believe as soon This whole earth may be bored and that the moon
May through the centre creep
and so displease
Her brother's noontide with Antipodes.
It cannot be but thou hast murder'd him;
So should a murderer look, so dead, so grim.

OBERON
Stay close: this is the Athenian $I$ was talking about.

PUCK
This is the right woman, but not the right man.

DEMETRIUS
Why are you so harsh to someone who loves you? Why waste your anger on your enemy?

HERMIA
I'm just scolding you now, but $I$ could do worse.
I think you've given me a reason to curse.
If you've killed Lysander while he was asleep, You might as well go all in and kill me too.
Lysander was as faithful to me as the sun is to the day. Would he really leave me while I was asleep? I'd sooner believe the earth could be hollowed out And the moon could pass through its center. You must have killed him; you look like a murderer.

DEMETRIUS
So should the murder'd look, and so should I, Pierced through the heart with your stern cruelty: Yet you, the murderer, look as bright, as clear, As yonder Venus in her glimmering sphere.

HERMIA
What's this to my Lysander? where is he?
Ah, good Demetrius, wilt thou give him me?

DEMETRIUS
I had rather give his carcass to my hounds.

HERMIA
Out, dog! out, cur! thou drivest me past the bounds Of maiden's patience. Hast thou slain him, then?
Henceforth be never number'd among men!
O, once tell true, tell true, even for my sake!
Durst thou have look'd upon him being awake,
And hast thou kill'd him sleeping? O brave touch! Could not a worm, an adder, do so much?
An adder did it; for with doubler tongue Than thine, thou serpent, never adder stung.

DEMETRIUS
You spend your passion on a misprised mood:
I am not guilty of Lysander's blood;
Nor is he dead, for aught that I can tell.

HERMIA
I pray thee, tell me then that he is well.

DEMETRIUS
An if $I$ could, what should I get therefore?

## HERMIA

A privilege never to see me more.
And from thy hated presence part $I$ so: See me no more, whether he be dead or no.

DEMETRIUS
A murder victim would look like this, and so do $I$, Stabbed in the heart by your harshness.
Yet you, the real killer, look as radiant as Venus in the sky.

HERMIA
What does this have to do with Lysander? Where is he? Demetrius, can you give him back to me?

DEMETRIUS
I'd rather feed his body to my dogs.

HERMIA
Get lost, you dog, you
coward! You've pushed me too far.
Did you kill him? If so, you're no longer a man in my eyes.
Just tell me the truth, for my sake!
Could you even look at him when he was awake,
And you killed him while he was asleep? How brave of you! Even a worm or a snake could do that.
A snake did it; even a snake is less deceitful than you.

## DEMETRIUS

You're wasting your anger on a misunderstanding. I didn't kill Lysander; as far as I know, he's not dead.

HERMIA
Then please tell me he's okay.

DEMETRIUS
Even if I could tell you, what would I get out of it?

HERMIA
The privilege of never seeing me again.
I'm leaving your hated presence: don't ever look for me, whether he's dead or alive.

Exit
EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

DEMETRIUS
There is no following her in this fierce vein:
Here therefore for a while I will remain.
So sorrow's heaviness doth heavier grow
For debt that bankrupt sleep doth sorrow owe: Which now in some slight measure it will pay, If for his tender here I make some stay.

Lies down and sleeps.
OBERON
What hast thou done? thou hast mistaken quite And laid the love-juice on some true-love's sight:
Of thy misprision must perforce ensue
Some true love turn'd and not a false turn'd true.

PUCK
Then fate o'er-rules, that, one man holding troth, A million fail, confounding oath on oath.

OBERON
About the wood go swifter than the wind, And Helena of Athens look thou find:
All fancy-sick she is and pale of cheer, With sighs of love, that costs the fresh blood dear: By some illusion see thou bring her here:
I'll charm his eyes against she do appear.

PUCK
I go, I go; look how I go, Swifter than arrow from the Tartar's bow.

Exit
OBERON
Flower of this purple dye, Hit with Cupid's archery, Sink in apple of his eye. When his love he doth espy,

DEMETRIUS
There's no point in chasing her when she's this mad. So, I'll stay here for a bit. My sadness is getting worse because I can't sleep, And now I'll try to catch up on some rest.

OBERON
What have you done? You've messed up big time, Putting the love potion on the wrong person's eyes. Now, real love is going to get twisted, not fake love turned real.

## PUCK

Well, if fate's in charge, then one loyal guy Is going to mess up a million other promises.

OBERON
Go through the forest faster than the wind, And find Helena from Athens. She's lovesick and looking miserable,
Sighing so much it's like she's losing blood. Bring her here with some trick;
I'll make sure he falls for her when she shows up.

PUCK
I'm on it, I'm on it; watch me go,
Faster than an arrow from a Tartar's bow.

OBERON
Flower with this purple hue, Struck by Cupid's arrow too, Become the focus of his view. When he sees the one he's

Let her shine as gloriously As the Venus of the sky. When thou wakest, if she be by,
Beg of her for remedy.
into, Let her glow and really shine through, Just like Venus in the sky so blue.
When he wakes up and she's in sight,
He should ask her to make it right.

PUCK
Captain of our fairy band, Helena is here at hand; And the youth, mistook by me, Pleading for a lover's fee. Shall we their fond pageant see?
Lord, what fools these mortals be!

OBERON
Stand aside: the noise they make
Will cause Demetrius to awake.

PUCK
Then will two at once woo one;
That must needs be sport alone;
And those things do best please me
That befal preposterously.

PUCK
Leader of our fairy crew, Helena is here, it's true; And the guy I messed up with, Is begging for love, forthwith.
Should we watch this silly show?
Man, humans are dumb, you know.

## OBERON

Step back: the noise they're making
Will wake Demetrius, no mistaking.

PUCK
Then two guys will chase one girl;
That's gotta be fun in itself, unfurl;
And the things that make me laugh the most
Are the ones that happen totally messed.

EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

Enter LYSANDER and HELENA

## LYSANDER

Why should you think that I should woo in scorn? Scorn and derision never come in tears:
Look, when I vow, I weep; and vows so born,
In their nativity all truth appears.
How can these things in me seem scorn to you,
Bearing the badge of faith, to prove them true?

HELENA
You do advance your cunning more and more.
When truth kills truth, O devilish-holy fray!
These vows are Hermia's: will
you give her o'er?
Weigh oath with oath, and you will nothing weigh:
Your vows to her and me, put in two scales,
Will even weigh, and both as light as tales.

## LYSANDER

Why would you think I'm mocking you?
Mockery and scorn don't come with tears.
Look, I'm crying as I make my vows;
So you should know they're sincere.
How can you think I'm not serious,
When I'm showing all the signs of being true?

HELENA
You're just getting more clever with your lies. When one truth kills another, what a mess!
These promises were meant for Hermia, not me.
Compare your promises, and
they'll weigh the same:
Both are meaningless, as light as fairy tales.

LYSANDER
I had no judgment when to her I swore.

## HELENA

Nor none, in my mind, now you give her o'er.

LYSANDER
Demetrius loves her, and he loves not you.

DEMETRIUS
(Awaking)
O Helena, goddess, nymph, perfect, divine!
To what, my love, shall I compare thine eyne?
Crystal is muddy. O, how ripe in show
Thy lips, those kissing cherries, tempting grow! That pure congealed white, high Taurus snow, Fann'd with the eastern wind, turns to a crow When thou hold'st up thy hand: O, let me kiss This princess of pure white, this seal of bliss!

HELENA
O spite! O hell! I see you all are bent
To set against me for your merriment:
If you were civil and knew courtesy,
You would not do me thus much injury.
Can you not hate me, as I know you do,
But you must join in souls to mock me too?
If you were men, as men you are in show,
You would not use a gentle lady so;
To vow, and swear, and superpraise my parts, When I am sure you hate me with your hearts.
You both are rivals, and love Hermia;
And now both rivals, to mock Helena:
A trim exploit, a manly
enterprise,
To conjure tears up in a poor maid's eyes
With your derision! none of noble sort
Would so offend a virgin, and

LYSANDER
I wasn't thinking clearly
when I promised her.
HELENA
And you're not thinking clearly now, letting her go.

LYSANDER
Demetrius is the one who loves her, not you.

DEMETRIUS
(Waking up)
Oh Helena, you're like a goddess, a nymph, perfect and divine!
How can I even describe your eyes? Crystals don't compare. Your lips are like ripe cherries, so tempting! Even the purest snow looks dirty compared to you. Let me kiss this epitome of purity, this symbol of happiness!

## HELENA

Oh, this is cruel! You're all ganging up on me for fun! If you had any decency, you wouldn't treat me like this. You can't just hate me, you have to mock me too? If you were real men, you wouldn't treat a woman this way.
You make vows and
compliments, but I know you hate me.
You're both in love with Hermia, and now you're mocking me.
It's a real achievement, making a girl cry for your amusement.
No one with any honor would behave like this, just for fun.

```
extort
A poor soul's patience, all
to make you sport.
```


## LYSANDER

You are unkind, Demetrius; be not so;
For you love Hermia; this you know I know:
And here, with all good will, with all my heart,
In Hermia's love I yield you up my part;
And yours of Helena to me bequeath,
Whom I do love and will do till my death.

HELENA
Never did mockers waste more idle breath.

DEMETRIUS
Lysander, keep thy Hermia; I will none: If e'er I loved her, all that love is gone.
My heart to her but as guestwise sojourn'd,
And now to Helen is it home return'd, There to remain.

LYSANDER
Helen, it is not so.
DEMETRIUS
Disparage not the faith thou dost not know, Lest, to thy peril, thou aby it dear.
Look, where thy love comes; yonder is thy dear.

LYSANDER
Demetrius, don't be cruel; you love Hermia, and you know I know it.
So, I'm willingly giving up my claim on Hermia to you, And you can give me your claim on Helena, Who I truly love and will love until I die.

HELENA
I've never heard such pointless mockery.

DEMETRIUS
Lysander, you can have Hermia; $I$ don't want her anymore.
If I ever loved her, that love is gone now.
My heart was just a guest in her life,
And now it's found its home with Helena.

LYSANDER
Helena, that's not true.
DEMETRIUS
Don't doubt a love you don't understand, Or you might regret it. Look, here comes your love; there she is.

## EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

Re-enter HERMIA

HERMIA
Dark night, that from the eye his function takes,
The ear more quick of apprehension makes; Wherein it doth impair the seeing sense, It pays the hearing double recompense.
Thou art not by mine eye, Lysander, found; Mine ear, I thank it, brought me to thy sound But why unkindly didst thou leave me so?

HERMIA
Darkness takes away our sight but sharpens our hearing. When we can't see, our ears work twice as hard. I couldn't see you, Lysander, but I heard you.
Why did you leave me like that?

LYSANDER
Why should he stay, whom love doth press to go?

HERMIA
What love could press
Lysander from my side?
LYSANDER
Lysander's love, that would not let him bide, Fair Helena, who more engilds the night
Than all you fiery oes and eyes of light.
Why seek'st thou me? could not this make thee know, The hate $I$ bear thee made me leave thee so?

HERMIA
You speak not as you think: it cannot be.

## HELENA

Lo, she is one of this confederacy!
Now I perceive they have conjoin'd all three
To fashion this false sport, in spite of me.
Injurious Hermia! most
ungrateful maid!
Have you conspired, have you with these contrived
To bait me with this foul derision?
Is all the counsel that we two have shared,
The sisters' vows, the hours
that we have spent,
When we have chid the hastyfooted time
For parting us,--O, is it all
forgot?
All school-days' friendship, childhood innocence?
We, Hermia, like two
artificial gods,
Have with our needles created
both one flower,
Both on one sampler, sitting on one cushion,
Both warbling of one song, both in one key, As if our hands, our sides, voices and minds, Had been incorporate. So we grow together, Like to a double cherry, seeming parted, But yet an union in

## LYSANDER

Why should I stay when love is pushing me to go?

HERMIA
What kind of love could push you away from me?

LYSANDER
My love for Helena, who shines brighter than any star,
Is what's pulling me away.
Why are you looking for me?
Can't you see,
My feelings for you have changed, that's why I left.

HERMIA
You're not saying what you really feel; this can't be true.

## HELENA

Look, now I see you're in on this cruel joke too!
All three of you are ganging up on me.
Hermia, how could you? We've been friends for so long!
Have you plotted this just to make fun of me?
What about all the times we've shared, the secrets, the promises?
Is all of that just gone now? We've been like sisters, doing everything together, Singing the same songs, sharing the same dreams. We were so close, like two cherries on the same stem. And now you're tearing that apart, just to mock me? That's not what friends do, that's not what women do. I'm the one who's hurt, but you should be ashamed.

```
partition;
Two lovely berries moulded on
one stem;
So, with two seeming bodies,
but one heart;
Two of the first, like coats
in heraldry,
Due but to one and crowned
with one crest.
And will you rent our ancient
love asunder,
To join with men in scorning
your poor friend?
It is not friendly, 'tis not
maidenly:
Our sex, as well as I, may
chide you for it,
Though I alone do feel the
injury.
```

HERMIA
I am amazed at your passionate words.
I scorn you not: it seems that you scorn me.

HELENA
Have you not set Lysander, as in scorn,
To follow me and praise my eyes and face?
And made your other love, Demetrius,
Who even but now did spurn me with his foot, To call me goddess, nymph, divine and rare, Precious, celestial?
Wherefore speaks he this
To her he hates? and wherefore doth Lysander Deny your love, so rich within his soul, And tender me, forsooth, affection, But by your setting on, by your consent?
What thought I be not so in grace as you,
So hung upon with love, so fortunate, But miserable most, to love unloved?
This you should pity rather than despise.

HERMIA
I understand not what you mean by this.

HELENA
Ay, do, persever, counterfeit sad looks,
Make mouths upon me when I turn my back;
Wink each at other; hold the sweet jest up:
This sport, well carried, shall be chronicled.
If you have any pity, grace, or manners,
You would not make me such an argument.
But fare ye well: 'tis partly my own fault; Which death or absence soon shall remedy.

## LYSANDER

Stay, gentle Helena; hear my excuse:
My love, my life, my soul, fair Helena!

HERMIA
I'm shocked by what you're saying.
I'm not mocking you; it seems like you're mocking me.

HELENA
Did you not send Lysander to follow me and compliment me? And get Demetrius, who just rejected me, to call me all these wonderful names? Why would they do this unless you put them up to it? Even if I'm not as popular or lucky in love as you, You should feel sorry for me, not mock me.

## HERMIA

I don't understand what you're talking about.

## HELENA

Go ahead, keep pretending, make faces behind my back. Wink at each other, keep the joke going.
If you had any decency, you wouldn't treat me like this. But fine, I'll leave; some of this is my own fault, And either death or leaving will fix it.

LYSANDER
Wait, Helena, let me explain: You're my love, my life, my everything!

HELENA
O excellent!

HERMIA
Sweet, do not scorn her so.

DEMETRIUS
If she cannot entreat, $I$ can compel.

LYSANDER
Thou canst compel no more than she entreat:
Thy threats have no more strength than her weak prayers.
Helen, I love thee; by my life, I do:
I swear by that which I will lose for thee,
To prove him false that says I love thee not.

DEMETRIUS
I say I love thee more than he can do.

LYSANDER
If thou say so, withdraw, and prove it too.
Quick, come!
HERMIA
Lysander, whereto tends all this?

LYSANDER
Away, you Ethiope!
DEMETRIUS
No, no; he'll
Seem to break loose; take on as you would follow, But yet come not: you are a tame man, go!

LYSANDER
Hang off, thou cat, thou burr! vile thing, let loose, Or I will shake thee from me like a serpent!

HERMIA
Why are you grown so rude? what change is this?
Sweet love,--

## LYSANDER

Thy love! out, tawny Tartar, out!
Out, loathed medicine! hated potion, hence!

HELENA
Oh, wonderful!

HERMIA
Hey, don't be so harsh on her.

DEMETRIUS
If she can't persuade you, I can make you listen.

LYSANDER
You can't force me any more than she can beg me.
Your threats are as weak as her pleas.
Helena, I love you, I swear on my life,
And I'll risk it to prove anyone wrong who says I don't.

## DEMETRIUS

I love you more than he ever could.

LYSANDER
If you say so, step back and prove it.
Come on, let's go!
HERMIA
Lysander, what's going on?

LYSANDER
Get away from me!
DEMETRIUS
No, he's just acting out. Pretend you'll follow him, But don't actually go. You're too passive, just leave!

## LYSANDER

Back off, you pest! If you don't, I'll shake you off like a snake!

## HERMIA

Why are you being so mean? What's gotten into you?
My love,--

## LYSANDER

Your love? Get out! You're like bad medicine!

HERMIA
Do you not jest?
HELENA
Yes, sooth; and so do you.

## LYSANDER

Demetrius, I will keep my word with thee.

DEMETRIUS
I would I had your bond, for I perceive
A weak bond holds you: I'll not trust your word.

LYSANDER
What, should I hurt her, strike her, kill her dead? Although I hate her, I'll not harm her so.

HERMIA
What, can you do me greater harm than hate?
Hate me! wherefore? O me!
what news, my love!
Am not I Hermia? are not you Lysander?
I am as fair now as $I$ was erewhile.
Since night you loved me; yet since night you left me:
Why, then you left me--0, the gods forbid!-- In earnest, shall I say?

LYSANDER
Ay, by my life;
And never did desire to see thee more.
Therefore be out of hope, of question, of doubt; Be certain, nothing truer; 'tis no jest That I do hate thee and love Helena.

HERMIA
O me! you juggler! you canker-blossom!
You thief of love! what, have you come by night
And stolen my love's heart from him?

HELENA
Fine, i'faith!
Have you no modesty, no maiden shame, No touch of bashfulness? What, will you tear

HERMIA
Are you joking?
HELENA
Yes, seriously; and so are you.

## LYSANDER

Demetrius, I'll keep my promise to you.

DEMETRIUS
I wish I had something more than your word, Because I can see it's not reliable.

## LYSANDER

Should I hurt her or even kill her?
Even if $I$ hate her, $I$ won't go that far.

HERMIA
Can you hurt me more than by hating me?
Why do you hate me? Aren't I still Hermia and you
Lysander?
I'm just as beautiful as $I$ was before.
You loved me last night, but now you've left me. Is this for real?

LYSANDER
Yes, I'm serious. I never want to see you again.
I'm not joking, I hate you and love Helena now.

HERMIA
You trickster! You love thief!
Did you steal his heart while I wasn't looking?

HELENA
Really? Have you no shame or modesty?
Why are you forcing me to speak like this?
You're so fake, such a

Impatient answers from my puppet!
gentle tongue?
Fie, fie! you counterfeit, you puppet, you!

HERMIA
Puppet? why so? ay, that way goes the game.
Now I perceive that she hath made compare
Between our statures; she hath urged her height;
And with her personage, her tall personage,
Her height, forsooth, she hath prevail'd with him. And are you grown so high in his esteem;
Because I am so dwarfish and so low?
How low am I, thou painted maypole? speak;
How low am I? I am not yet so low
But that my nails can reach unto thine eyes.

HELENA
I pray you, though you mock me, gentlemen,
Let her not hurt me: I was never curst;
I have no gift at all in shrewishness;
I am a right maid for my cowardice:
Let her not strike me. You perhaps may think, Because she is something lower than myself, That I can match her.

HERMIA
Lower! hark, again.

HELENA
Good Hermia, do not be so bitter with me. I evermore did love you, Hermia,
Did ever keep your counsels, never wrong'd you;
Save that, in love unto Demetrius,
I told him of your stealth unto this wood.
He follow'd you; for love I follow'd him;
But he hath chid me hence and threaten'd me
To strike me, spurn me, nay, to kill me too:
And now, so you will let me quiet go,
To Athens will I bear my folly back
And follow you no further:

HERMIA
Puppet? Oh, I see what's going on.
You're comparing our heights, aren't you?
You think you've won him over because you're taller?
How short do you think I am? I'm not so short that $I$ can't scratch your eyes out.

HELENA
Please, don't let her hurt me.
I'm not the confrontational type;
I'm too timid for that. You might think I can take her on because I'm taller, but I can't.

HERMIA
Lower? What are you talking about?

## HELENA

Hermia, don't be mad at me. I've always been your friend and never betrayed you.
Except for telling Demetrius that you ran off here.
I followed him because I love him, but he's been awful to me.
If you let me go, I'll just go back to Athens and leave you alone.
You can see how naive and foolish I am.
let me go:
You see how simple and how
fond I am.

HERMIA
Why, get you gone: who is't that hinders you?

HELENA
A foolish heart, that I leave here behind.

HERMIA
What, with Lysander?
HELENA
With Demetrius.

LYSANDER
Be not afraid; she shall not harm thee, Helena.

DEMETRIUS
No, sir, she shall not, though you take her part.

HELENA
O, when she's angry, she is keen and shrewd!
She was a vixen when she went to school;
And though she be but little, she is fierce.

HERMIA
'Little' again! nothing but 'low' and 'little'!
Why will you suffer her to flout me thus? Let me come to her.

LYSANDER
Get you gone, you dwarf; You minimus, of hindering knot-grass made; You bead, you acorn.

DEMETRIUS
You are too officious In her behalf that scorns your services. Let her alone: speak not of Helena; Take not her part; for, if thou dost intend Never so little show of love to her, Thou shalt aby it.

## LYSANDER

Now she holds me not;
Now follow, if thou darest, to try whose right, Of thine or mine, is most in Helena.

HERMIA
Well, go then. What's stopping you?

HELENA
It's my foolish heart that I'm leaving behind.

HERMIA
You mean with Lysander?
HELENA
No, with Demetrius.
LYSANDER
Don't worry, Helena. She won't hurt you.

DEMETRIUS
No, she won't, even if you're on her side.

## HELENA

Oh, trust me, when she's mad, she's really sharp!
She was a firecracker even in school;
She may be small, but she's fierce.

## HERMIA

'Little' again? Is that all you can say?
Why are you letting her mock me like this? Let me at her.

LYSANDER
Go away, you little thing; You're just a tiny obstacle, a mere speck, an acorn.

DEMETRIUS
You're too eager to help someone who doesn't want it. Leave her alone; don't talk about Helena.
Don't take her side; if you show even a little love for her, you'll regret it.

## LYSANDER

She's not holding me back now;
So follow me if you dare, let's see who really has Helena's heart.

DEMETRIUS
Follow! nay, I'll go with thee, cheek by jole.

DEMETRIUS
Follow you? No, I'll walk right beside you, step for step.

Exeunt Lysander and Demetrius.

HERMIA
You, mistress, all this coil is 'long of you: Nay, go not back.

HELENA
I will not trust you, I, Nor longer stay in your curst company.
Your hands than mine are quicker for a fray, My legs are longer though, to run away.

HERMIA
You, lady, all this mess is because of you:
Don't you dare go back now.
HELENA
I don't trust you, not one bit, I won't stay in your cursed company.
You might be quicker to fight,
But my legs are longer, so I'll take flight.

HERMIA
I'm stunned, $I$ don't even know what to say.
what to say.
Exit.
EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

OBERON
This is thy negligence: still thou mistakest, Or else committ'st thy knaveries wilfully.

PUCK
Believe me, king of shadows, I mistook.
Did not you tell me I should know the man
By the Athenian garment he had on?
And so far blameless proves my enterprise,
That I have 'nointed an
Athenian's eyes;
And so far am I glad it so did sort
As this their jangling I esteem a sport.

OBERON
Thou see'st these lovers seek a place to fight:
Hie therefore, Robin, overcast the night;
The starry welkin cover thou anon
With drooping fog as black as Acheron,

## OBERON

This is your fault: you either keep messing up, Or you're doing these tricks on purpose.

PUCK
Trust me, king of shadows, I got it wrong.
Didn't you say I'd recognize the guy
By the Athenian clothes he was wearing?
So far, my mission's been without fault,
I've put the potion on an Athenian's eyes;
And I'm glad it turned out this way,
Their arguing is actually pretty entertaining.

OBERON
You see these lovers are looking for a place to fight. So go, Robin, make the night dark;
Cover the starry sky with a fog as black as death, And lead these angry rivals so far astray

| And lead these testy rivals so astray | That they don't cross each other's paths. |
| :---: | :---: |
| As one come not within another's way | Sometimes talk like Lysander to provoke Demetrius. |
| Like to Lysander sometime | And sometimes talk like |
| frame thy tongue, | Demetrius to provoke |
| Then stir Demetrius up with | Lysander; |
| bitter wrong; | Lead them away from each |
| And sometime rail thou like | other like this, |
| Demetrius; | Until they fall into a sleep |
| And from each other look thou | so deep it's like death. |
| lead them thus, | Then put this herb into |
| Till o'er their brows death- | Lysander's eyes; |
| counterfeiting sleep | Its juice has the power to |
| With leaden legs and batty | remove all mistakes, |
| wings doth creep: | And make him see as he used |
| Then crush this herb into | to. |
| Lysander's eye; | When they wake up, all this |
| Whose liquor hath this | confusion |
| virtuous property, | Will seem like a pointless |
| To take from thence all error | dream, |
| with his might, | And they'll go back to |
| And make his eyeballs roll | Athens, their love as strong |
| with wonted sight. | as ever. |
| When they next wake, all this derision | While you're doing this, I'll go to my queen and ask for |
| Shall seem a dream and | her Indian boy; |
| fruitless vision, | Then I'll free her from the |
| And back to Athens shall the | monster's spell, and |
| lovers wend, | everything will be peaceful. |
| With league whose date till death shall never end. |  |
| Whiles I in this affair do thee employ, |  |
| I'll to my queen and beg her |  |
| Indian boy; |  |
| And then I will her charmed |  |
| eye release |  |
| From monster's view, and all things shall be peace. |  |

PUCK
My fairy lord, this must be done with haste,
For night's swift dragons cut the clouds full fast, And yonder shines Aurora's harbinger;
At whose approach, ghosts, wandering here and there, Troop home to churchyards: damned spirits all, That in crossways and floods have burial,
Already to their wormy beds are gone;
For fear lest day should look their shames upon, They willfully themselves exile from light
And must for aye consort with black-brow'd night.

OBERON
But we are spirits of another sort:
I with the morning's love have oft made sport,
And, like a forester, the groves may tread,
Even till the eastern gate, all fiery-red,
Opening on Neptune with fair blessed beams, Turns into yellow gold his salt green streams.
But, notwithstanding, haste; make no delay:
We may effect this business yet ere day.

Exit.
PUCK
Up and down, up and down, I will lead them up and down: I am fear'd in field and town:
Goblin, lead them up and down.
Here comes one.

PUCK
My lord, we need to hurry, For the night is quickly passing,
And the dawn is almost here. When it arrives, all the wandering ghosts
Return to their graves: all
the damned spirits,
Who are buried in crossroads and rivers,
Have already gone to their wormy beds;
Afraid that the daylight will expose them, They willingly exile themselves from the light And must forever stay with the dark night.
OBERON
But we're different kinds of
spirits:
I often play with the morning
light,
And I can roam the forests
Until the eastern sky turns
red,
And the sun's rays turn the
ocean's green waves to gold.
But still, hurry; don't
delay:
We can still get this done
before daybreak.

PUCK
Up and down, up and down, I'll lead them on a merry chase:
I'm feared both in the field and in the town:
Hey Goblin, let's mess with them.
Here comes one.
EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

LYSANDER
Where art thou, proud Demetrius? speak thou now.

PUCK
Here, villain; drawn and ready. Where art thou?

LYSANDER
Where are you, Demetrius?
Speak up!
PUCK
I'm here, ready to fight. Where are you?

LYSANDER
I will be with thee straight. I'll be right there.
PUCK
Follow me, then, To plainer ground.

EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS
LYSANDER

PUCK
Then follow me, To a more open area.

DEMETRIUS
Lysander! speak again:
Thou runaway, thou coward, art thou fled?
Speak! In some bush? Where dost thou hide thy head?

PUCK
Thou coward, art thou bragging to the stars, Telling the bushes that thou look'st for wars, And wilt not come? Come, recreant; come, thou child; I'll whip thee with a rod: he is defiled
That draws a sword on thee.
DEMETRIUS
Yea, art thou there?
PUCK
Follow my voice: we'll try no manhood here.

DEMETRIUS
Lysander! Speak up:
You coward, did you run away? Speak! Are you hiding in a bush? Where are you?

PUCK
You coward, are you boasting to the sky, Telling the bushes you're looking for a fight, But you won't show up? Come on, you wimp;
I'll whip you: anyone who draws a sword on you is a disgrace.

DEMETRIUS
Oh, you're there?
PUCK
Follow my voice: we're not proving anything here.

## EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

LYSANDER
He goes before me and still dares me on:
When I come where he calls, then he is gone.
The villain is much lighterheel'd than $I:$
I follow'd fast, but faster he did fly;
That fallen am I in dark uneven way,
And here will rest me. (Lies down)
Come, thou gentle day!
For if but once thou show me thy grey light, I'll find Demetrius and revenge this spite.

Lysander sleeps.

## LYSANDER

He keeps leading me on, but when I get there, he's gone. He's way faster than me: I followed quickly, but he flew even faster;
Now I'm lost in this dark, uneven path, So I'll rest here.
(Lies down)
Come on, daylight!
If you show up even once, I'll find Demetrius and get my revenge.

## EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

PUCK
Ho, ho, ho! Coward, why comest thou not?

DEMETRIUS
Abide me, if thou darest; for well I wot
Thou runn'st before me, shifting every place, And darest not stand, nor look me in the face. Where art thou now?

PUCK
Come hither: I am here.

## DEMETRIUS

Nay, then, thou mock'st me. Thou shalt buy this dear, If ever $I$ thy face by daylight see:
Now, go thy way. Faintness constraineth me
To measure out my length on this cold bed.
By day's approach look to be visited.

PUCK
Ha, ha, ha! Scaredy-cat, why aren't you showing up?

DEMETRIUS
Wait for me if you dare; I know you're running away, Changing locations, and you don't have the guts to face me.
Where are you now?

PUCK
Come here: I'm right here.
DEMETRIUS
Alright, you're making fun of me. You'll pay for this, If I ever see your face in daylight:
Now, I'm leaving. I'm too tired to keep this up, I'll just lie down on this cold ground.
Expect a visit when the day comes.

Lies down and sleeps.
EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

HELENA
O weary night, $O$ long and tedious night,
Abate thy hour! Shine comforts from the east, That I may back to Athens by daylight,
From these that my poor company detest:
And sleep, that sometimes shuts up sorrow's eye, Steal me awhile from mine own company.

Lies down and sleeps.

## PUCK

Yet but three? Come one more; Two of both kinds make up four.
Here she comes, curst and sad:
Cupid is a knavish lad, Thus to make poor females mad.

## HELENA

Oh, what a long, exhausting night, Hurry up, dawn! Bring some light, So I can go back to Athens, away from those who hate me, And let sleep take me away from my own misery.

PUCK
Only three? We need one more, Two of each kind makes four. Here she comes, upset and mad, Cupid, you're such a bad lad, Making these poor women sad.

## EXT. ANOTHER PART OF THE WOOD - NIGHT - CONTINUOUS

HERMIA
Never so weary, never so in woe,
Bedabbled with the dew and torn with briers,
I can no further crawl, no further go;
My legs can keep no pace with my desires.
Here will I rest me till the break of day.
Heavens shield Lysander, if they mean a fray!

Lies down and sleeps.
PUCK
(Squeezing the juice on LYSANDER's eyes)
On the ground
Sleep sound:
I'll apply
To your eye,
Gentle lover, remedy.
When thou wakest,
Thou takest
True delight
In the sight
Of thy former lady's eye:
And the country proverb known,
That every man should take his own,
In your waking shall be shown:
Jack shall have Jill;
Nought shall go ill;
The man shall have his mare again, and all shall be well.

HERMIA
I've never been this tired or this upset,
Soaked with dew and scratched by thorns, I can't go on, I can't take another step, My legs can't keep up with what my heart yearns. I'll rest here until the morning light, God protect Lysander if there's going to be a fight.

PUCK
(Squeezing the juice on LYSANDER's eyes)
On the ground, Sleep sound. I'll put this On your eyes, And when you wake, You'll realize, You love your old girl, it's no surprise.
And as the old saying goes, You'll take what's yours when you arose:
Jack gets Jill, All will be well, You'll get your girl back, as far as $I$ can tell.

## EXT. SAME PART OF THE WOOD - LATER

LYSANDER, DEMETRIUS, HELENA, and HERMIA lying asleep.
Enter TITANIA and BOTTOM; PEASEBLOSSOM, COBWEB, MOTH, MUSTARDSEED, and other Fairies attending;

OBERON behind, unseen

TITANIA
Come, sit thee down upon this flowery bed, While I thy amiable cheeks do coy,
And stick musk-roses in thy sleek smooth head, And kiss thy fair large ears, my gentle joy.

TITANIA
Come, sit down on this bed of flowers,
While I caress your lovely cheeks, And put roses in your smooth hair, And kiss your big, cute ears, my sweet.

BOTTOM
Where's Peaseblossom?

PEASEBLOSSOM
Ready.
BOTTOM
Scratch my head Peaseblossom. Where's Mounsieur Cobweb?

## COBWEB

Ready.
BOTTOM
Mounsieur Cobweb, good mounsieur, get you your weapons in your hand, and kill me a red-hipped humble-bee on the top of a thistle; and, good mounsieur, bring me the honey-bag.
Do not fret yourself too much in the action, mounsieur; and, good mounsieur, have a care the honey-bag break not; I would be loath to have you overflown with a honey-bag, signior. Where's Mounsieur Mustardseed?

MUSTARDSEED
Ready.
BOTTOM
Give me your neaf, Mounsieur Mustardseed. Pray you, leave your courtesy, good mounsieur.

MUSTARDSEED
What's your Will?
BOTTOM
Nothing, good mounsieur, but to help Cavalery Cobweb to scratch. I must to the barber's, monsieur; for methinks I am marvellous hairy about the face; and I am such a tender ass, if my hair do but tickle me, I must scratch.

TITANIA
What, wilt thou hear some music, my sweet love?

BOTTOM
Where's Peaseblossom at?

PEASEBLOSSOM
Ready.
BOTTOM
Peaseblossom, scratch my head.
Where's Mr. Cobweb?
COBWEB
Ready.
BOTTOM
Mr. Cobweb, listen up, grab your weapons, and go kill a red-hipped bumblebee on a thistle for me.
And bring back the honey, okay?
Don't stress too much about it,
and be careful not to break the honey-bag;
I wouldn't want you to get all sticky. Where's Mr. Mustardseed?

## MUSTARDSEED

Ready.

## BOTTOM

Give me a fist bump, Mr. Mustardseed. No need for formalities, man.

MUSTARDSEED
What do you want?
BOTTOM
Nothing much, just need some help from Cobweb here to scratch my face. I really need a shave, man. My face is so hairy it's tickling me, and I can't help but scratch it.

TITANIA
Would you like to listen to some music, my love?

BOTTOM
I have a reasonable good the tongs and the bones.

TITANIA
Or say, sweet love, what thou desirest to eat.

BOTTOM
Truly, a peck of provender: I could munch your good dry oats. Methinks I have a great desire to a bottle of hay: good hay, sweet hay, hath no fellow.

## TITANIA

I have a venturous fairy that shall seek
The squirrel's hoard, and fetch thee new nuts.

BOTTOM
I had rather have a handful or two of dried peas. But, I pray you, let none of your people stir me: I have an exposition of sleep come upon me.

TITANIA
Sleep thou, and I will wind thee in my arms. Fairies, begone, and be all ways away.

BOTTOM
I'm pretty good with percussion instruments, actually.

TITANIA
Or tell me, love, what would you like to eat?

## BOTTOM

Honestly, I could go for some oats right now. I'm also craving some hay-good, sweet hay is unbeatable.

TITANIA
I have a daring fairy who can go find some fresh nuts for you from a squirrel's stash.

## BOTTOM

I'd actually prefer a couple handfuls of dried peas. But please, tell your fairies not to disturb me; I'm feeling really sleepy.

## TITANIA

Go to sleep, and I'll hold you in my arms. Fairies, leave us alone for now.

Exeunt fairies.

## EXT. SAME PART OF THE WOOD - CONTINUOUS

TITANIA
So doth the woodbine the sweet honeysuckle Gently entwist; the female ivy so
Enrings the barky fingers of the elm.
O, how I love thee! how I dote on thee!

They sleep.
Enter PUCK

OBERON
Welcome, good Robin.
See'st thou this sweet sight? Her dotage now I do begin to pity:
For, meeting her of late behind the wood, Seeking sweet favours from

## TITANIA

Just like the honeysuckle gently wraps around the woodbine, and the ivy embraces the elm tree, I love you and am totally smitten with you!

OBERON
Hey Robin, welcome.
You see this? I'm starting to feel bad for her.
She was behind the woods recently, trying to get love from this idiot.
I confronted her and argued
this hateful fool, I did upbraid her and fall out with her;
For she his hairy temples then had rounded With a coronet of fresh and fragrant flowers;
And that same dew, which sometime on the buds
Was wont to swell like round and orient pearls, Stood now within the pretty flowerets' eyes Like tears that did their own disgrace bewail.
When I had at my pleasure taunted her
And she in mild terms begg'd my patience,
I then did ask of her her changeling child;
Which straight she gave me, and her fairy sent
To bear him to my bower in fairy land.
And now I have the boy, I will undo
This hateful imperfection of her eyes:
And, gentle Puck, take this transformed scalp
From off the head of this
Athenian swain;
That, he awaking when the other do,
May all to Athens back again repair
And think no more of this night's accidents
But as the fierce vexation of a dream.
But first I will release the fairy queen.
Be as thou wast wont to be;
See as thou wast wont to see:
Dian's bud o'er Cupid's
flower
Hath such force and blessed power.
Now, my Titania; wake you, my
with her;
She had even decorated his hairy forehead
With a crown of fresh and sweet-smelling flowers. And the dew that used to make buds swell
Like shiny, round pearls,
Now looked like tears in the eyes of those little flowers, Tears that seemed to lament their own shame.
After I had mocked her to my heart's content
And she had politely asked me to stop,
I then asked her for her
changeling child;
She immediately gave him to me and sent a fairy
To take him to my home in fairyland.
Now that I have the boy, I'll fix
This awful spell on her eyes.
And Puck, remove this
enchanted hair
From this Athenian guy's head;
So that when he wakes up, he can go back to Athens
And think of tonight's events
As nothing more than a bad dream.
But first, I'll free the fairy queen.
Be yourself again;
See as you used to see:
The power of Dian's bud over Cupid's flower
Is strong and blessed.
Now wake up, my sweet queen Titania.

TITANIA
My Oberon! what visions have I seen!
Methought I was enamour'd of an ass.

OBERON
There lies your love.

TITANIA
How came these things to pass?
O, how mine eyes do loathe his visage now!

OBERON
Silence awhile. Robin, take off this head.
Titania, music call; and strike more dead Than common sleep of all these five the sense.

TITANIA
Music, ho! music, such as charmeth sleep!

PUCK
Now, when thou wakest, with thine
own fool's eyes peep.
OBERON
Sound, music! Come, my queen, take hands with me,
And rock the ground whereon these sleepers be.
Now thou and I are new in amity,
And will to-morrow midnight solemnly
Dance in Duke Theseus' house triumphantly,
And bless it to all fair prosperity:
There shall the pairs of faithful lovers be Wedded, with Theseus, all in jollity.

PUCK
Fairy king, attend, and mark: I do hear the morning lark.

OBERON
Then, my queen, in silence sad,
Trip we after the night's shade:
We the globe can compass

TITANIA
Oberon, what crazy dreams I've had! I thought $I$ was in love with a donkey!

OBERON
Well, there's the one you were in love with.

TITANIA
How did this even happen? Ugh, I can't stand the sight of him now!

## OBERON

Hold on a sec. Robin, remove that head.
Titania, call for some music; let it put them into a deeper sleep than usual.

TITANIA
Music, let's go! Play
something that'll put them to sleep!

PUCK
Now, when you wake up, you'll see with your own foolish eyes.

## OBERON

Play the music! Come, my queen, join hands with me, And let's dance around these sleeping people.
We're friends again,
And tomorrow night we'll
dance in Duke Theseus' house, Celebrating and blessing it for good luck. There, all the loving couples will get married,
And we'll all celebrate with Theseus.

PUCK
Fairy king, listen up: I hear the morning bird singing.

OBERON
Then, my queen, let's quietly go,
Following the night's shadow. We can travel around the world quickly,

```
soon, Faster than the moon moves.
Swifter than the wandering
moon.
```

TITANIA
Come, my lord, and in our flight
Tell me how it came this night
That I sleeping here was found
With these mortals on the ground.

TITANIA
Come, my lord, and while we fly,
Tell me how it happened that I
Was found sleeping here
With these humans around me.

Exeunt.

## EXT. SAME PART OF THE WOOD - CONTINUOUS

Enter THESEUS, HIPPOLYTA, EGEUS, and train

THESEUS
Go, one of you, find out the forester;
For now our observation is perform'd;
And since we have the vaward of the day,
My love shall hear the music of my hounds.
Uncouple in the western
valley; let them go:
Dispatch, I say, and find the forester.
(Exit an Attendant)
We will, fair queen, up to the mountain's top, And mark the musical confusion Of hounds and echo in conjunction.

## HIPPOLYTA

I was with Hercules and Cadmus once, When in a wood of Crete they bay'd the bear
With hounds of Sparta: never did I hear
Such gallant chiding: for, besides the groves, The skies, the fountains, every region near Seem'd all one mutual cry: I never heard
So musical a discord, such sweet thunder.

THESEUS
My hounds are bred out of the Spartan kind,
So flew'd, so sanded, and their heads are hung With ears that sweep away the morning dew;
Crook-knee'd, and dew-lapp'd like Thessalian bulls;

## THESEUS

Someone go find the forest ranger;
We've finished our observation for now. Since we're ahead of schedule,
My love will get to hear the music of my hunting dogs.
Release them in the western valley; let them go. Hurry up, I said, and find the forest ranger.
(An Attendant leaves)
We'll go, my queen, up to the top of the mountain, And listen to the beautiful chaos
Of the hounds and the echoes mixing together.

## HIPPOLYTA

I was once with Hercules and Cadmus,
Hunting a bear in a Cretan forest with Spartan hounds. I've never heard such magnificent barking; It wasn't just the woods, but the sky, the water, Everything around us seemed to join in the noise. I've never heard such a musical chaos, such beautiful noise.

THESEUS
My dogs are of Spartan breed, With droopy, sandy-colored fur and long ears That brush away the morning dew.
They have bent knees and loose skin like Thessalian bulls;

Slow in pursuit, but match'd in mouth like bells, Each under each. A cry more tuneable
Was never holla'd to, nor cheer'd with horn,
In Crete, in Sparta, nor in Thessaly: Judge when you hear. But, soft! what nymphs are these?

They're slow to chase, but their barks harmonize like bells.
You won't hear a more melodious sound,
Not in Crete, Sparta, or Thessaly.
You'll see what I mean. But wait, who are these women?

EGEUS
My lord, this is my daughter here asleep;
And this, Lysander; this Demetrius is; This Helena, old Nedar's Helena:
I wonder of their being here together.

THESEUS
No doubt they rose up early to observe
The rite of May, and hearing our intent,
Came here in grace our
solemnity.
But speak, Egeus; is not this the day
That Hermia should give answer of her choice?

EGEUS
It is, my lord.
THESEUS
Go, bid the huntsmen wake them with their horns.

EGEUS
My lord, this is my daughter sleeping here;
And this is Lysander; this one's Demetrius;
And this is Helena, old Nedar's daughter:
I'm surprised they're all here together.

THESEUS
They probably woke up early for the May Day celebration, And knowing what we planned, came here to join us.
But Egeus, isn't today the day
Hermia has to make her choice?

EGEUS
Yes, it is, my lord.
THESEUS
Tell the hunters to wake them up with their horns.

EXT. SAME PART OF THE WOOD - CONTINUOUS

Horns and shout within. LYSANDER, DEMETRIUS, HELENA, and HERMIA wake and start up

THESEUS
Good morrow, friends. Saint Valentine is past: Begin these wood-birds but to couple now?

LYSANDER
Pardon, my lord.
THESEUS
I pray you all, stand up. I know you two are rival enemies: How comes this gentle concord in the world, That hatred is so far from jealousy, To sleep by hate, and fear no enmity?

## LYSANDER

My lord, I shall reply amazedly, Half sleep, half waking: but as yet, I swear, I cannot truly say how I came here; But, as I think,--for truly would I speak, And now do $I$ bethink me, so it is,-I came with Hermia hither: our intent Was to be gone

THESEUS
Good morning, everyone. Valentine's Day is over: Are these lovebirds just getting together now?

LYSANDER
Sorry, sir.
THESEUS
Everyone, please stand. How is it that you two, who are supposed to be enemies, are here together? How can you be so close yet not be jealous of each other, to the point where you can sleep next to each other without fear?

## LYSANDER

Sir, I'm honestly confused. I'm half asleep and half awake. I can't really say how I got here. But I think I came here with Hermia. We were planning to leave Athens to avoid breaking any laws.
from Athens, where we might, Without the peril of the Athenian law.

EGEUS
Enough, enough, my lord; you have enough: I beg the law, the law, upon his head. They would have stolen away; they would, Demetrius, Thereby to have defeated you and me, You of your wife and me of my consent, $O f$ my consent that she should be your wife.

## DEMETRIUS

My lord, fair Helen told me of their stealth, Of this their purpose hither to this wood; And I in fury hither follow'd them, Fair Helena in fancy following me. But, my good lord, $I$ wot not by what power,-- But by some power it is,--my love to Hermia, Melted as the snow, seems to me now As the remembrance of an idle gaud Which in my childhood I did dote upon; And all the faith, the virtue of my heart, The object and the pleasure of mine eye, Is only Helena. To her, my lord, Was I betroth'd ere I saw Hermia: But, like in sickness, did I loathe this food; But, as in health, come to my natural taste, Now $I$ do wish it, love it, long for it, And will for evermore be true to it.

## THESEUS

Fair lovers, you are fortunately met: Of this discourse we more will hear anon. Egeus, I will overbear your will; For in the temple by and by with us These couples shall eternally be knit: And, for the morning now is something worn, Our purposed hunting shall be set aside. Away with us to Athens; three and three, We'll hold a feast in great solemnity. Come, Hippolyta.

EGEUS
That's enough, my lord. I demand that the law be enforced on him. They were planning to run away, Demetrius, and in doing so, they would have cheated both of us. You would have lost your future wife, and $I$ would have lost my say in who she marries.

## DEMETRIUS

Sir, Helena told me that Hermia and Lysander were planning to run away to this forest, so I followed them here, with Helena following me. I don't know how it happened, but my feelings for Hermia have completely changed. She's like a childhood toy that I've outgrown. Now, all I care about is Helena. I was actually engaged to her before I ever met Hermia. I used to find her unattractive, like food that makes you sick, but now she's all I want, and I'll be true to her forever.

## THESEUS

Lucky for you all that we met like this. We'll discuss this more later. Egeus, I'm going to overrule you. These couples will be married in the temple soon. Since the morning is already getting late, we'll cancel our planned hunting trip. Let's all go back to Athens, and we'll have a grand celebration. Come on, Hippolyta.

Exeunt THESEUS, HIPPOLYTA, EGEUS, and train

## EXT. SAME PART OF THE WOOD - CONTINUOUS

DEMETRIUS
These things seem small and undistinguishable,

HERMIA
Methinks I see these things with parted eye, When every thing seems double.

HELENA
So methinks: And I have found Demetrius like a jewel, Mine own, and not mine own.

DEMETRIUS
Are you sure That we are awake? It seems to me That yet we sleep, we dream. Do not you think The duke was here, and bid us follow him?

HERMIA
Yea; and my father.
HELENA
And Hippolyta.
LYSANDER
And he did bid us follow to the temple.

DEMETRIUS
Why, then, we are awake: let's follow him And by the way let us recount our dreams.

DEMETRIUS
Everything looks blurry and hard to make out.

HERMIA
I feel like I'm seeing double, like my eyes aren't working right.

HELENA
I feel the same way. And Demetrius feels like a precious gem that's both mine and not mine.

DEMETRIUS
Are we sure we're awake? It feels like we're still dreaming. Didn't the duke just tell us to follow him?

HERMIA
Yes, and so did my dad.
HELENA
And Hippolyta too.
LYSANDER
He told us to go to the temple.

DEMETRIUS
Well, if that's the case, we must be awake. Let's follow him and talk about our dreams along the way.

Exeunt.

## EXT. SAME PART OF THE WOOD - CONTINUOUS

BOTTOM
(Awaking)
When my cue comes, call me, and I will answer: my next is, 'Most fair Pyramus.' Heigh-ho! Peter Quince! Flute, the bellows-mender! Snout, the tinker! Starveling! God's my life, stolen hence, and left me asleep! I have had a most rare vision. I have had a dream, past the wit of man to say what dream it was: man is but an ass, if he go about to expound this dream. Methought I was--there is no man can tell what. Methought I was,-and methought I had,--but man is but a patched fool, if he will offer to say what methought I had. The eye of man hath not heard, the ear of man hath not seen, man's hand is not able to taste, his tongue to conceive, nor his heart to report, what my dream was. I will get Peter Quince to write a ballad of this dream: it shall be called Bottom's Dream, because it hath no bottom; and $I$ will sing it in the latter end of a play, before the duke: peradventure, to make it the more gracious, I shall sing it at her death.

BOTTOM
(Waking up)
When it's my turn, call me, and I'll come out: my next line is, 'Most fair Pyramus.' Hey there! Peter Quince! Flute, the repair guy! Snout, the handyman! Starveling! Oh my God, they've all left and let me sleep! I just had the craziest dream. It's beyond words, really. Trying to explain it would make anyone look like a fool. I thought I was-well, it's indescribable. No one could even begin to understand what $I$ thought I was or had. It's beyond human senses to grasp. I'll get Peter Quince to write a song about this dream. I'll call it 'Bottom's Dream' because it's bottomless. I'll perform it at the end of a play, in front of the duke. Maybe to make it more dramatic, I'll sing it as a farewell song.

INT. ATHENS - QUINCE'S HOUSE - DAY
Enter QUINCE, FLUTE, SNOUT, and STARVELING

QUINCE
Have you sent to Bottom's house? Is he come home yet?

STARVELING
He cannot be heard of. Out of doubt he is transported.

FLUTE
If he come not, then the play is marred: it goes not forward, doth it?

QUINCE
It is not possible: you have not a man in all Athens able to discharge Pyramus but he.

## QUINCE

Did anyone check Bottom's house? Is he back yet?

STARVELING
No one's heard from him. He must be gone for sure.

FLUTE
If he doesn't show up, the play is ruined, right? We can't go on without him?

QUINCE
It's impossible. There's no one else in Athens who can play Pyramus like he can.

FLUTE
No, he hath simply the best wit of any handicraft man in Athens.

QUINCE
Yea and the best person too; and he is a very paramour for a sweet voice.

FLUTE
You must say 'paragon:' a paramour is, God bless us, a thing of naught.

Enter SNUG

## SNUG

Masters, the duke is coming from the temple, and there is two or three lords and ladies more married: if our sport had gone forward, we had all been made men.

FLUTE
O sweet bully Bottom! Thus hath he lost sixpence a day during his life; he could not have 'scaped sixpence a day: an the duke had not given him sixpence a day for playing Pyramus, I'll be hanged; he would have deserved it: sixpence a day in Pyramus, or nothing.

Enter BOTTOM

BOTTOM
Where are these lads? Where are these hearts?

QUINCE
Bottom! O most courageous day! O most happy hour!

BOTTOM
Masters, $I$ am to discourse what; for if I tell you, I will tell you every thing,

QUINCE
Let us hear, sweet Bottom.

## BOTTOM

Not a word of me. All that I will tell you is, that the duke hath dined. Get your apparel together, good strings to your beards, new ribbons to your pumps; meet presently at the palace;

FLUTE
Exactly, he's the smartest craftsman in Athens.

QUINCE
And he's also the best actor; he's perfect for the role because of his great voice.

FLUTE
You mean 'paragon.'
'Paramour' is something entirely different, trust me.

Guys, the duke is coming back from the temple, and a few more lords and ladies got married too. If our play had happened, we would've all been set.

FLUTE
Oh man, poor Bottom! He's missing out on earning a little extra money. If the duke hadn't planned to pay him for playing Pyramus, I'd be shocked. He totally would've earned it. It's either that role or nothing for him.

BOTTOM
Where is everyone? Where are my guys?

## QUINCE

Bottom! What a great day! What a fantastic moment!

BOTTOM
Guys, I have some news to share, and if I start, I'll tell you everything,

QUINCE
Let's hear it, dear Bottom.
BOTTOM
I won't go into details. All you need to know is that the duke has had his meal. So get your costumes ready, fix your fake beards, and put new ribbons on your shoes. Meet at the palace ASAP. Everyone,
every man look o'er his part; for the short and the long is, our play is preferred. In any case, let Thisby have clean linen; and let not him that plays the lion pair his nails, for they shall hang out for the lion's claws. And, most dear actors, eat no onions nor garlic, for we are to utter sweet breath; and I do not doubt but to hear them say, it is a sweet comedy. No more words: away! go, away!
review your lines because our play has been chosen. Make sure Thisby has clean clothes, and whoever is playing the lion shouldn't trim their nails - they'll act as the lion's claws. And guys, don't eat onions or garlic; we need to have fresh breath. I'm sure they'll say our play is delightful.
Enough talking: let's go, go, go!

## INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY

HIPPOLYTA
'Tis strange my Theseus, that these lovers speak of.

## THESEUS

More strange than true: I never may believe These antique fables, nor these fairy toys. Lovers and madmen have such seething brains, Such shaping fantasies, that apprehend More than cool reason ever comprehends. The lunatic, the lover and the poet Are of imagination all compact: One sees more devils than vast hell can hold, That is, the madman: the lover, all as frantic, Sees Helen's beauty in a brow of Egypt: The poet's eye, in fine frenzy rolling, Doth glance from heaven to earth, from earth to heaven; And as imagination bodies forth The forms of things unknown, the poet's pen Turns them to shapes and gives to airy nothing A local habitation and a name. Such tricks hath strong imagination, That if it would but apprehend some joy, It comprehends some bringer of that joy; Or in the night, imagining some fear, How easy is a bush supposed a bear!

## HIPPOLYTA

But all the story of the night told over, And all their minds transfigured so together, More witnesseth than fancy's images And grows to something of great constancy; But, howsoever, strange and admirable.

## THESEUS

Here come the lovers, full of joy and mirth. Joy, gentle friends! joy and fresh days of love Accompany your hearts!

HIPPOLYTA
It's really strange, Theseus, what these lovers are talking about.

## THESEUS

It's more bizarre than believable. I can't take these old stories and fairy tales seriously. Lovers and madmen, they have such wild imaginations that they see things reason can't even grasp. The crazy person, the lover, and the poet are all driven by imagination. The madman sees more demons than hell could possibly hold. The lover, just as crazy, sees ideal beauty in the most ordinary face. The poet, with his wild imagination, looks from heaven to earth and back again, turning the unknown into something tangible. Imagination is so powerful that it can make us see joy or fear where there's nonelike mistaking a bush for a bear in the dark.

## HIPPOLYTA

But when you consider everything that happened last night, and how it's changed them all, it's more than just imagination. It's turned into something real and lasting, even if it's strange and incredible.

## THESEUS

Here come the happy couples, full of joy and cheer. May your lives be filled with love and happiness!

## INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

Enter LYSANDER, DEMETRIUS, HERMIA, and HELENA

LYSANDER
More than to us Wait in your royal walks, your board, your bed!

THESEUS
Come now; what masques, what dances shall we have, To wear away this long age of three hours Between our aftersupper and bed-time? Where is our usual manager of mirth? What revels are in hand? Is there no play, To ease the anguish of a torturing hour?

PHILOSTRATE
Here, mighty Theseus.
THESEUS
Say, what abridgement have you for this evening? What masque? What music? How shall we beguile The lazy time, if not with some delight?

PHILOSTRATE
There is a brief how many sports are ripe: Make choice of which your highness will see first.

THESEUS
'The battle with the Centaurs, to be sung By an Athenian eunuch to the harp.'
We'll none of that: that have I told my love, In glory of my kinsman Hercules.

## THESEUS

'The riot of the tipsy Bacchanals, Tearing the Thracian singer in their rage.' That is an old device; and it was play'd
When $I$ from Thebes came last a conqueror.

## THESEUS

'The thrice three Muses mourning for the death Of Learning, late deceased in beggary.'
That is some satire, keen and

LYSANDER
May you find even more joy in your royal duties, meals, and rest than we do!

## THESEUS

So what's the plan for entertainment tonight? How are we going to pass these next few hours before bedtime? Where's our entertainment coordinator? What festivities do we have lined up? Is there a play or something to make the time go by faster?

PHILOSTRATE
I'm here, Your Highness.
THESEUS
So, what's on the agenda for tonight? Any performances or music? How are we going to make this evening enjoyable?

## PHILOSTRATE

I have a list of available entertainments. You can pick which one you'd like to see first.

## THESEUS

A song about the Centaur battle, played by an Athenian eunuch? Nah, I've already told that story to my love, to honor my relative Hercules.

## THESEUS

A drama about drunk revelers tearing apart a Thracian singer? That's old news; they performed that when I last returned victorious from Thebes.

THESEUS
A play about the Muses mourning the death of Learning, who died poor? That's some sharp satire, not really fitting for a wedding.
critical,
Not sorting with a nuptial
ceremony.

## THESEUS

'A tedious brief scene of young Pyramus
And his love Thisbe; very tragical mirth.'
Merry and tragical! tedious and brief!
That is, hot ice and wondrous strange snow.
How shall we find the concord of this discord?

PHILOSTRATE
A play there is, my lord, some ten words long, Which is as brief as I have known a play;
But by ten words, my lord, it is too long,
Which makes it tedious; for in all the play
There is not one word apt, one player fitted:
And tragical, my noble lord, it is;
For Pyramus therein doth kill himself.
Which, when I saw rehearsed, I must confess,
Made mine eyes water; but more merry tears
The passion of loud laughter never shed.

THESEUS
What are they that do play it?

PHILOSTRATE
Hard-handed men that work in Athens here,
Which never labour'd in their minds till now,
And now have toil'd their unbreathed memories With this same play, against your nuptial.

THESEUS
And we will hear it.

## PHILOSTRATE

No, my noble lord;
It is not for you: I have heard it over,
And it is nothing, nothing in the world;
Unless you can find sport in their intents, Extremely stretch'd and conn'd with cruel pain, To do you service.

THESEUS
A short yet long-winded play about Pyramus and Thisbe, full of tragic humor? It's like saying hot ice and weird snow. How do we make sense of these contradictions?

PHILOSTRATE
My lord, there's a play that's only about ten words long, which is the shortest I've ever seen. But even at ten words, it's too long and boring. None of the words fit, and none of the actors are right for their roles. It's a tragedy; Pyramus kills himself in it. I have to admit, it made me cry when I saw it rehearsed, but they were tears of laughter.

THESEUS
Who are the actors performing this play?

PHILOSTRATE
The actors are hardworking men from Athens who've never really used their brains for something like this before. They've really strained their memories to prepare this play for your wedding.

## THESEUS

We'll listen to it then.
PHILOSTRATE
Honestly, my lord, it's not worth your time. I've heard it, and it's really nothing special. Unless you find amusement in their earnest but painfully awkward efforts to please you.

THESEUS
I will hear that play;
For never anything can be amiss,
When simpleness and duty tender it.
Go, bring them in: and take your places, ladies.

Exit PHILOSTRATE

## INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

HIPPOLYTA
I love not to see wretchedness o'er charged And duty in his service perishing.

THESEUS
Why, gentle sweet, you shall see no such thing.

HIPPOLYTA
He says they can do nothing in this kind.

THESEUS
The kinder we, to give them thanks for nothing. Our sport shall be to take what they mistake:
And what poor duty cannot do, noble respect
Takes it in might, not merit. Where I have come, great clerks have purposed
To greet me with premeditated welcomes;
Where I have seen them shiver and look pale,
Make periods in the midst of sentences, Throttle their practised accent in their fears And in conclusion dumbly have broke off, Not paying me a welcome. Trust me, sweet, Out of this silence yet I pick'd a welcome; And in the modesty of fearful duty
I read as much as from the rattling tongue Of saucy and audacious eloquence.
Love, therefore, and tonguetied simplicity
In least speak most, to my capacity.

THESEUS
I still want to hear it. Nothing can go wrong when the intent is pure and dutiful. Go ahead, bring them in, and let's all take our seats.

## THESEUS

Don't worry, my love, you won't see anything like that.

HIPPOLYTA
He's saying they're not capable of performing well.

THESEUS
We should be kind enough to appreciate their efforts, even if they mess up. Sometimes it's the thought that counts, not the execution. I've been welcomed by great scholars who were so nervous they couldn't even finish their sentences. Yet, I still felt welcomed. Sometimes, simple and sincere gestures speak louder than the most eloquent words.

## INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

PHILOSTRATE
So please your grace, the Prologue is address'd.

THESEUS
Let him approach.

PHILOSTRATE
Your Highness, the Prologue is ready to begin.

THESEUS
Let him come forward.

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Flourish of trumpets
Enter QUINCE for the Prologue

PROLOGUE
If we offend, it is with our good will.
That you should think, we come not to offend, But with good will. To show our simple skill, That is the true beginning of our end.
Consider then we come but in despite.
We do not come as minding to contest you, Our true intent is. All for your delight
We are not here. That you should here repent you, The actors are at hand and by their show
You shall know all that you are like to know.

THESEUS
This fellow doth not stand upon points.

## LYSANDER

He hath rid his prologue like a rough colt; he knows not the stop. A good moral, my lord: it is not enough to speak, but to speak true.

HIPPOLYTA
Indeed he hath played on his prologue like a child on a recorder; a sound, but not in government.

PROLOGUE
If we mess up, know that we mean well. We're not here to offend you, but to entertain you. So, don't take us too seriously. The actors are ready, and through their performance, you'll learn all you need to know.

THESEUS
This guy isn't too concerned with details.

## LYSANDER

He delivered his prologue like a wild horse; he doesn't know when to stop. The lesson here, my lord, is that it's not just about speaking; it's about speaking truthfully.

HIPPOLYTA
He performed his prologue like a child playing a recorder; there's sound, but no control.
THESEUS
His speech, was like a tangled chain; nothing impaired, but all disordered. Who is next?

THESEUS
His speech, was like a tangled chain; nothing impaired, but all disordered. Who is next?

THESEUS
His speech was like a tangled chain; nothing was broken, but it was all a mess. Who's up next?

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Enter Pyramus and Thisbe, Wall, Moonshine, and Lion

## PROLOGUE

Gentles, perchance you wonder at this show;
But wonder on, till truth make all things plain. This man is Pyramus, if you would know;
This beauteous lady Thisby is certain.
This man, with lime and rough-cast, doth present Wall, that vile Wall which did these lovers sunder; And through Wall's crack, poor souls, they are content To whisper. At the which let no man wonder.
This man, with lanthorn, dog, and bush of thorn,
Presenteth Moonshine; for, if you will know,
By moonshine did these lovers think no scorn
To meet at Ninus' tomb,
there, there to woo.
This grisly beast, which Lion hight by name,
The trusty Thisby, coming first by night, Did scare away, or rather did affright;
And, as she fled, her mantle she did fall, Which Lion vile with bloody mouth did stain.
Anon comes Pyramus, sweet youth and tall,
And finds his trusty Thisby's mantle slain: Whereat, with blade, with bloody blameful blade, He bravely broach'd is boiling bloody breast; And Thisby, tarrying in mulberry shade, His dagger drew, and died. For all the rest, Let Lion, Moonshine, Wall, and lovers twain At large discourse, while here they do remain.

## PROLOGUE

Ladies and gentlemen, you might be wondering what's going on. Just keep watching, and it'll all make sense. This guy is Pyramus, and this lovely lady is Thisbe. The man with the plaster is the Wall that separated them. They whisper through a crack in the Wall. The guy with the lantern, dog, and thorn bush is Moonshine. These lovers met under the moonlight at Ninus' tomb. The scary creature is Lion, who scared Thisbe and stained her cloak with blood. Then Pyramus finds the cloak and kills himself. Thisbe also takes her life. Now, let's let the characters tell the story.

Exeunt Prologue, Thisbe, Lion, and Moonshine
INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

THESEUS
I wonder if the lion be to speak.

DEMETRIUS
No wonder, my lord: one lion may, when many asses do.

WALL
In this same interlude it doth befall That I, one Snout by name, present a wall;
And such a wall, as I would have you think,
That had in it a crannied hole or slit,
Through which the lovers, Pyramus and Thisby, Did whisper often very secretly.
This loam, this rough-cast and this stone doth show That I am that same wall; the truth is so:
And this the cranny is, right and sinister, Through which the fearful lovers are to whisper.

THESEUS
Would you desire lime and hair to speak better?

DEMETRIUS
It is the wittiest partition that ever I heard discourse, my lord.

THESEUS
I wonder if the lion is going to talk.

DEMETRIUS
It wouldn't be surprising, my lord. If so many fools can talk, why not a lion?

WALL
In this part of the play, I'm Snout, and I'm playing the role of a wall. Imagine a wall with a small crack, through which Pyramus and Thisbe whispered to each other. This plaster and stone show that $I$ am that wall, and here's the crack they whispered through.

THESEUS
Do you think adding more details would make the wall more convincing?

DEMETRIUS
This is the most clever wall I've ever heard, my lord.

## INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

Enter Pyramus

THESEUS
Pyramus draws near the wall: silence!

## PYRAMUS

O grim-look'd night! O night with hue so black! O night, which ever art when day is not!
O night, 0 night! alack, alack, alack,
I fear my Thisby's promise is forgot!
And thou, O wall, O sweet, O

THESEUS
Pyramus is approaching the wall: everyone be quiet!

PYRAMUS
Oh, dark and dreadful night! Where is the day? Oh, night! I'm afraid Thisby has forgotten her promise. And you, wall, you lovely wall that separates me from Thisby, show me the crack so I can peek through! - Thank you, kind wall. But wait,
lovely wall,
That stand'st between her father's ground and mine! Thou wall, O wall, O sweet and lovely wall, Show me thy slit, to blink through with mine eyne! Thanks, courteous wall: Jove shield thee well for this! But what see I? No Thisby do I see.
O wicked wall, through whom I see no bliss!
Cursed be thy stones for thus deceiving me!
where's Thisby? Oh, you deceitful wall, you've tricked me!

THESEUS
The wall, methinks, being sensible, should curse again.

PYRAMUS
No, in truth, sir, he should not. 'Deceiving me' is Thisby's cue: she is to enter now, and $I$ am to spy her through the wall. You shall see, it will fall pat as I told you. Yonder she comes.

THESEUS
I think the wall, if it could feel, should curse back.

PYRAMUS
Actually, sir, the wall shouldn't curse. Thisby is supposed to come in now; that's her cue. Just watch, it'll happen just like I said. Here she comes.

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Enter Thisbe

THISBE
O wall, full often hast thou heard my moans, For parting my fair Pyramus and me!
My cherry lips have often kiss'd thy stones, Thy stones with lime and hair knit up in thee.

PYRAMUS
I see a voice: now will I to the slit,
To spy an I can hear my Thisby's face. Thisby!

THISBE
My love thou art, my love I think.

PYRAMUS
Think what thou wilt, I am thy lover's grace;
And, like Limander, am I trusty still.

THISBE
And I like Helen, till the Fates me kill.

PYRAMUS
Not Shafalus to Procrus was so true.

THISBE
As Shafalus to Procrus, I to you.

PYRAMUS
O kiss me through the hole of this vile wall!

THISBE
Oh wall, you've heard my cries so many times, For keeping me apart from my dear Pyramus! I've even kissed your stones, Stones made of lime and hair.

PYRAMUS
I hear a voice: I'll peek through the crack, To see if it's my Thisby's face.
Thisby!
THISBE
You're my love, at least I think you are.

PYRAMUS
Think what you want, I'm your faithful lover;
Just like Limander, I'm always true.

THISBE
And I'll be like Helen, until fate takes me.

PYRAMUS
No one was as true as Shafalus to Procrus.

THISBE
And I'll be as true to you as Shafalus was to Procrus.

PYRAMUS
Kiss me through this hole in the wall!

THISBE
I kiss the wall's hole, not your lips at all.

PYRAMUS
Wilt thou at Ninny's tomb meet me straightway?

THISBE
'Tide life, 'tide death, I come without delay.

WALL
Thus have I, Wall, my part discharged so; And, being done, thus Wall away doth go.

Exit

THESEUS
Now is the mural down between the two neighbours.

DEMETRIUS
No remedy, my lord, when walls are so wilful to hear without warning.

HIPPOLYTA
This is the silliest stuff that ever I heard.

THESEUS
The best in this kind are but shadows; and the worst are no worse, if imagination amend them.

## HIPPOLYTA

It must be your imagination then, and not theirs.

## THESEUS

If we imagine no worse of them than they of themselves, they may pass for excellent men. Here come two noble beasts in, a man and a lion.

THISBE
I'm kissing the hole, not your lips.

PYRAMUS
Will you meet me at Ninny's tomb right away?

THISBE
Life or death, I'll be there without delay.

EXEUNT PYRAMUS AND THISBE

WALL
I've done my part as the Wall;
And now that I'm done, I'll exit the stage.

THESEUS
The wall between the two neighbors is now down.

DEMETRIUS
There's no fixing it, my lord, when walls decide to listen without permission.

HIPPOLYTA
This is the most ridiculous thing I've ever heard.

THESEUS
The best of this sort are just illusions; and the worst aren't so bad if you use your imagination.

HIPPOLYTA
Then it must be your imagination making it better, not theirs.

## THESEUS

If we think no worse of them than they do of themselves, they might actually be pretty good. Here come two noble creatures, a man and a lion.

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

Enter Lion and Moonshine

## LION

You, ladies, you, whose gentle hearts do fear
The smallest monstrous mouse that creeps on floor, May now perchance both quake and tremble here,
When lion rough in wildest rage doth roar.
Then know that I, one Snug the joiner, am A lion-fell, nor else no lion's dam;
For, if I should as lion come in strife
Into this place, 'twere pity on my life.

THESEUS
A very gentle beast, of a good conscience.

DEMETRIUS
The very best at a beast, my lord, that e'er I saw.

LYSANDER
This lion is a very fox for his valour.

THESEUS
True; and a goose for his discretion.

## DEMETRIUS

Not so, my lord; for his valour cannot carry his discretion; and the fox carries the goose.

## THESEUS

His discretion, I am sure, cannot carry his valour; for the goose carries not the fox. It is well:
leave it to his discretion, and let us listen to the moon.

MOONSHINE
This lanthorn doth the horned moon present;--

DEMETRIUS
He should have worn the horns on his head.

THESEUS
He is no crescent, and his horns are invisible within the circumference.

## LION

Ladies, if you're scared of even a tiny mouse,
You might just shake and shiver now,
As I, a lion, roar in my wildest rage. But know that I'm just Snug the carpenter,
Not a real lion; otherwise, it'd be bad for me.

THESEUS
What a gentle beast, and so well-behaved.

DEMETRIUS
The best portrayal of a beast I've ever seen, my lord.

LYSANDER
This lion is as brave as a fox.

THESEUS
True, and as wise as a goose.

DEMETRIUS
That's not the case, my lord; his bravery can't make up for his lack of wisdom; just like the fox carries off the goose.

THESEUS
I'm sure his wisdom can't make up for his bravery; because the goose doesn't carry off the fox. Let's leave it to his judgment and listen to the moon.

MOONSHINE
This lantern represents the horned moon.

DEMETRIUS
He should've put the horns on his head.

THESEUS
He's not a crescent moon, so you can't see his horns.

MOONSHINE
This lanthorn doth the horned moon present;
Myself the man i' the moon do seem to be.

THESEUS
This is the greatest error of all the rest: the man should be put into the lanthorn. How is it else the man i' the moon?

DEMETRIUS
He dares not come there for the candle; for, you see, it is already in snuff.

HIPPOLYTA
I am aweary of this moon: would he would change!

THESEUS
It appears, by his small light of discretion, that he is in the wane; but yet, in courtesy, in all reason, we must stay the time. Proceed, Moon.

MOONSHINE
All that $I$ have to say, is, to tell you that the lanthorn is the moon; I, the man in the moon; this thornbush, my thorn-bush; and this dog, my dog.

## DEMETRIUS

Why, all these should be in the lanthorn; for all these are in the moon. But, silence! here comes Thisbe.

MOONSHINE
This lantern represents the horned moon;
I'm supposed to be the man in the moon.

THESEUS
That's the biggest mistake of all: the man should be inside the lantern. How else could he be the man in the moon?

DEMETRIUS
He won't come near the candle; it's already burnt out.

HIPPOLYTA
I'm tired of this moon; I wish he'd switch it up.

THESEUS
It seems, by his lack of good judgment, that he's fading. But we should be polite and wait. Go on, Moon.

MOONSHINE
All I have to say is that the lantern is the moon; I'm the man in the moon; this thornbush is mine; and this dog is my dog.

DEMETRIUS
Well, all of these should be in the lantern; they're all part of the moon. But quiet, here comes Thisbe.

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Enter Thisbe

THISBE
This is old Ninny's tomb. Where is my love? Oh -

LION
(Roaring)
DEMETRIUS
Well roared, Lion.

THISBE
This is old Ninny's grave. Where's my love? Oh -

LION
(Roaring)
DEMETRIUS
Nice roar, Lion.

THESEUS
Well run, Thisbe.

HIPPOLYTA
Well shone, Moon. Truly, the moon shines with a good grace.

THESEUS
Good job running, Thisbe.
HIPPOLYTA
Nice glow, Moon. The moon really does shine nicely.

The Lion shakes Thisbe's cloak and leaves.
THESEUS THESEUS
Well moused, Lion.
LYSANDER
And so the lion vanished.

DEMETRIUS
And then came Pyramus.
Good job, Lion.
LYSANDER
And just like that, the lion's gone.

DEMETRIUS
And here comes Pyramus.
INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Enter Pyramus

PYRAMUS
Sweet Moon, I thank thee for thy sunny beams;
I thank thee, Moon, for
shining now so bright;
For, by thy gracious, golden, glittering gleams,
I trust to take of truest Thisby sight.
But stay, O spite!
But mark, poor knight,
What dreadful dole is here!
Eyes, do you see?
How can it be?
O dainty duck! O dear!
Thy mantle good,
What, stain'd with blood!
Approach, ye Furies fell!
o Fates, come, come,
Cut thread and thrum;
Quail, crush, conclude, and quell!

THESEUS
This passion, and the death of a dear friend, would go near to make a man look sad.

HIPPOLYTA
Beshrew my heart, but I pity the man.

PYRAMUS
O wherefore, Nature, didst thou lions frame?
Since lion vile hath here deflower'd my dear: Which is - no, no -

PYRAMUS
Thanks, Moon, for your bright light;
I'm grateful, Moon, you shine so bright tonight.
By your golden glow, I hope
to see
My true love Thisby, wherever she may be.
But wait, what's this?
Oh no, what a mess!
Is this what $I$ think $I$ see?
Is this real?
How should I feel?
Oh no, not her cloak! Oh gee!
It's stained with red,
Could she be dead?
Come, dark forces, set this right!
O Fates, hear my plea,
End this tragedy;
End it all, end it tonight!
THESEUS
Such emotion, and the loss of a friend,
Would make anyone look sad in the end.

HIPPOLYTA
I can't help but feel sorry for him.

PYRAMUS
Why did nature even create lions?
Since a lion has taken my love away:
Who was - no, no -
which was the fairest dame That lived, that loved, that liked, that look'd with cheer. Come, tears, confound; Out, sword, and wound The pap of Pyramus; Ay, that left pap, Where heart doth hop:
(Stabs himself)
Thus die I, thus, thus, thus. Now am I dead, Now am I fled; My soul is in the sky: Tongue, lose thy light;
Moon take thy flight: Now die, die, die, die, die.
who used to be the most beautiful woman
Who lived, who loved, who was happy, who was cheerful.
Come on, tears, let's go;
Draw, sword, and strike
My chest; yes, right where my heart beats:
(Stabs himself)
I die like this, just like this.
I'm now dead,
I'm now gone;
My soul is up in the sky:
Tongue, lose your voice;
Moon, disappear:
Now die, die, die, die, die.

Exit Moonshine. Pyramus Dies.

DEMETRIUS
No die, but an ace, for him; for he is but one.

LYSANDER
Less than an ace, man; for he is dead; he is nothing.

THESEUS
With the help of a surgeon he might yet recover, and prove an ass.

HIPPOLYTA
How chance Moonshine is gone before Thisbe comes back and finds her lover?

THESEUS
She will find him by starlight. Here she comes; and her passion ends the play.

DEMETRIUS
He's not a die, just an ace; he's only one person.

LYSANDER
Less than an ace, actually; he's dead, he's nothing.

THESEUS
Maybe with some medical help, he could come back to life and still be a fool.

HIPPOLYTA
Why did Moonshine leave before Thisbe could return and find her lover?

THESEUS
She'll find him under the stars. Here she comes, and her emotional scene will end the play.

INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS
Re-enter Thisbe

HIPPOLYTA
Methinks she should not use a long one for such a Pyramus: I hope she will be brief.

DEMETRIUS
A mote will turn the balance, which Pyramus, which Thisbe, is the better; he for a man, God warrant us; she for a woman, God bless us.

LYSANDER
She hath spied him already with those sweet eyes.

DEMETRIUS
And thus she means, videlicet: -

## THISBE

Asleep, my love? What, dead, my dove?
O Pyramus, arise! Speak, speak. Quite dumb? Dead, dead? A tomb Must cover thy sweet eyes. These My lips, This cherry nose, These yellow cowslip cheeks, Are gone, are gone: Lovers, make moan:

HIPPOLYTA
I hope she keeps it short, given the situation with Pyramus.

DEMETRIUS
It's a toss-up between Pyramus and Thisbe; he's a good man, and she's a good woman.

LYSANDER
She's already seen him with those loving eyes.

DEMETRIUS
And here's what she's saying:

THISBE
Are you sleeping, my love?
What, you're dead?
Wake up, Pyramus!
Speak, are you mute?
Dead? Then a grave
Must cover your beautiful
eyes.
My lips,
My cute nose,
My rosy cheeks,
Are all gone:

His eyes were green as leeks. Lovers, mourn:

O Sisters Three,
Come, come to me,
With hands as pale as milk;
Lay them in gore,
Since you have shore
With shears his thread of silk.
Tongue, not a word: Come, trusty sword;
Come, blade, my breast imbrue:
(Stabs herself)
And, farewell, friends;
Thus Thisby ends:
Adieu, adieu, adieu.

His eyes were as green as grass.
O Fates,
Come to me,
With hands as white as milk;
Cover them in blood,
Since you've cut
His life thread.
No more words:
Come, trusty sword;
Stab my heart:
(Stabs herself)
Goodbye, everyone;
This is how Thisbe ends: Goodbye, goodbye, goodbye.

Thisbe Dies.

## THESEUS

Moonshine and Lion are left to bury the dead.

DEMETRIUS
Ay, and Wall too.

BOTTOM
No assure you; the wall is down that parted their fathers. Will it please you to see the epilogue, or to hear a Bergomask dance between two of our company?

## THESEUS

No epilogue, I pray you; for your play needs no excuse. Never excuse; for when the players are all dead, there needs none to be blamed. Marry, if he that writ it had played Pyramus and hanged himself in Thisbe's garter, it would have been a fine tragedy: and so it is, truly; and very notably discharged. But come, your Bergomask: let your epilogue alone. The iron tongue of midnight hath told twelve: Lovers, to bed; 'tis almost fairy time. I fear we shall out-sleep the coming morn As much as we this night have overwatch'd. palpablegross play hath well beguiled The heavy gait of night. Sweet friends, to bed. A fortnight hold we this solemnity, In nightly revels and new jollity.

THESEUS
Moonshine and Lion are left to handle the funerals.

DEMETRIUS
Yeah, and don't forget the Wall.

BOTTOM
Just to clarify, the wall that separated their families is down. Would you like to see an epilogue or watch a dance between two of us?

## THESEUS

No need for an epilogue; the play speaks for itself. When everyone's dead, there's no one to blame. If the writer had played Pyramus and hanged himself with Thisbe's garter, it would've been a great tragedy. But it's already good as it is. Let's see the dance and skip the epilogue. It's midnight; time for lovers to go to bed. We've stayed up late, and the play has made the night pass quickly. Let's all go to bed. We'll continue celebrating for the next two weeks with nightly parties and fun.

Exit
INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

## PUCK

Now the hungry lion roars, And the wolf behowls the moon;

I am sent with broom before, To sweep the dust behind the door.

## PUCK

The lion's hungry and he's roaring, And the wolf's howling at the moon;

I've got a broom to sweep, And clean up this room before we meet.

Enter OBERON and TITANIA with their train

OBERON
Through the house give gathering light, By the dead and drowsy fire: Every elf and fairy sprite Hop as light as bird from brier; And this ditty, after me,
Sing, and dance it trippingly.

## TITANIA

First, rehearse your song by rote
To each word a warbling note: Hand in hand, with fairy grace, Will we sing, and bless this place.

Song and dance.
OBERON
Now, until the break of day, Through this house each fairy stray.
To the best bride-bed will we, Which by us shall blessed be; And the issue there create Ever shall be fortunate. So shall all the couples three
Ever true in loving be;
And the blots of Nature's hand
Shall not in their issue stand;
Never mole, hare lip, nor scar,
Nor mark prodigious, such as are
Despised in nativity,
Shall upon their children be. With this field-dew
consecrate,
Every fairy take his gait; And each several chamber bless,
Through this palace, with sweet peace;
And the owner of it blest Ever shall in safety rest. Trip away; make no stay; Meet me all by break of day.

OBERON
Light up the house, let's make it bright,
By the cozy, sleepy fire: Every elf and fairy, take flight, Jump as if you're hopping off a wire; Follow my lead, Sing and dance with speed.

## TITANIA

First, let's practice the song,
Each word should be melodious and long:
Hand in hand, with elegance and grace, We'll sing and bless this space.

OBERON
Until dawn, let every fairy wander through this house. We'll go to the best wedding bed,
Which we'll bless;
And the children born there Will always be lucky.
All three couples will always be in love;
And no physical flaws or birthmarks
Will be passed on to their children.
With this magical dew,
Every fairy go your way;
Bless each room in this
palace with peace.
And the owner will always be safe.
Hurry up, don't delay;
See you all at dawn.

Exeunt OBERON, TITANIA, and train
INT. ATHENS - THE PALACE OF THESEUS - DAY - CONTINUOUS

PUCK
If we shadows have offended, Think but this, and all is mended,
That you have but slumber'd here
While these visions did appear.
And this weak and idle theme, No more yielding but a dream, Gentles, do not reprehend: if you pardon, we will mend: And, as I am an honest Puck, If we have unearned luck Now to 'scape the serpent's tongue,
We will make amends ere long; Else the Puck a liar call; So, good night unto you all Give me your hands, if we be friends,
And Robin shall restore amends.

PUCK
If we've upset you with our play,
Just think of it this way, You were asleep and dreaming here
While we performed near. This story, light and not too keen,
Is nothing more than a dream. So, don't be mad and don't resent;
If you forgive, we're content.
And trust me, I'm an honest sprite,
If we've been lucky to avoid a fight,
We'll make it right, just wait and see, Or call me a liar, as Puck I be.
So, goodnight to one and all, Give me a clap, if friends we're called, And Robin will make amends to you.

